DE DE

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN



Brüssel, den 29.11.2007 KOM(2007) 760 endgültig 2007/0260 (COD)

Vorschlag für eine

VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

über die Vorlage von Fangstatistiken durch Mitgliedstaaten, die in bestimmten Gebieten außerhalb des Nordatlantiks Fischfang betreiben

(Neufassung)

(von der Kommission vorgelegt)

DE DE

BEGRÜNDUNG

- 1. Die Kommission hat mit Beschluss vom 1. April 1987¹ ihre Dienststellen angewiesen, alle Rechtsakte <u>spätestens</u> nach der zehnten Änderung zu <u>kodifizieren</u>. Dabei hat sie jedoch betont, dass es sich um eine Mindestanforderung handelt, denn im Interesse der Klarheit und des guten Verständnisses der Gemeinschaftsvorschriften sollten die Dienststellen bemüht sein, die in ihre Zuständigkeit fallenden Rechtsakte in kürzeren Abständen zu kodifizieren.
- 2. Die Kommission hat mit der Kodifizierung der Verordnung (EG) Nr. 2597/95 des Rates vom 23. Oktober 1995 über die Vorlage von Fangstatistiken durch Mitgliedstaaten, die in bestimmten Gebieten außerhalb des Nordatlantiks Fischfang betreiben² begonnen. Die neue Verordnung sollte die verschiedenen Rechtsakte ersetzen, die Gegenstand der Kodifizierung sind³.
- 3. Zwischenzeitlich wurde der Beschluss 1999/468/EG des Rates vom 28. Juni 1999 zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse⁴ durch den Beschluss 2006/512/EG geändert, der das Regelungsverfahren mit Kontrolle eingeführt hat für Maßnahmen allgemeiner Tragweite zur Änderung von nicht wesentlichen Bestimmungen eines nach dem Verfahren des Artikels 251 EG-Vertrag erlassenen Basisrechtsakts, einschließlich durch Streichung einiger dieser Bestimmungen oder Hinzufügung neuer nicht wesentlicher Bestimmungen.
- 4. Gemäß der Erklärung des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission⁵ zu dem Beschluss 2006/512/EG, müssen, damit dieses Verfahren auf nach dem Verfahren des Artikels 251 EG-Vertrag angenommene Rechtsakte, die bereits in Kraft getreten sind, angewandt werden kann, diese Rechtsakte nach den geltenden Verfahren angepasst werden.
- 5. Es ist daher angebracht die Kodifizierung der Verordnung (EG) Nr. 2597/95 in eine Neufassung umzuwandeln um die für die Anpassung an das Regelungsverfahren mit Kontrolle erforderlichen Änderungen vornehmen zu können.

¹ KOM(87) 868 PV.

Durchgeführt im Einklang mit der Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat — Kodifizierung des Acquis communautaire, KOM(2001) 645 endgültig.

Anhang VII dieses Vorschlags.

⁴ ABl. L 184 vom 17.7.1999, S. 23. Geändert durch den Beschluss 2006/512/EG (ABl. L 200 vom 22.7.2006, S. 11).

⁵ ABl. C 255 vom 21.10.2006, S. 1.

◆ 2597/95 (angepasst) 2007/0260 (COD)

Vorschlag für eine

VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

über die Vorlage von Fangstatistiken durch Mitgliedstaaten, die in bestimmten Gebieten außerhalb des Nordatlantiks Fischfang betreiben

(Text von Bedeutung für den EWR)

DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT UND DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel № 285 Absatz 1 ≪,

auf Vorschlag der Kommission¹,

nach Stellungnahme des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses²,

gemäß dem Verfahren des Artikels 251 EG-Vertrag³,

in Erwägung nachstehender Gründe:

neu

(1) Die Verordnung (EG) Nr. 2597/95 des Rates vom 23. Oktober 1995 über die Vorlage von Fangstatistiken durch Mitgliedstaaten, die in bestimmten Gebieten außerhalb des Nordatlantiks Fischfang betreiben⁴, ist mehrfach und in wesentlichen Punkten geändert worden⁵. Aus Gründen der Klarheit empfiehlt es sich, im Rahmen der jetzt anstehenden Änderungen eine Neufassung dieser Verordnung vorzunehmen.

♦ 2597/95 Erwägungsgrund 1

(2) Die Europäische Gemeinschaft ist Mitglied der Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen (FAO).

Siehe Anhang VII.

ABl. C [...] vom [...], S. [...].
ABl. C [...] vom [...], S. [...].

³ ABl. C [...] vom [...], S. [...].

ABI. L 270 vom 13.11.1995, S. 1. Zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1882/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABI. L 284 vom 31.10.2003, S. 1).

◆ 2597/95 Erwägungsgrund 2

(3) In einem zwischen dem Rat der Europäischen Union und der Kommission der Europäischen Gemeinschaften ausgearbeiteten Protokoll ist vorgesehen, dass die Kommission der FAO die geforderten Statistiken liefert.

◆ 2597/95 Erwägungsgrund 3

(4) Im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip können die Zielsetzungen der vorgeschlagenen Maßnahme nur auf der Grundlage eines Rechtsakts der Gemeinschaft erreicht werden, da nur die Kommission die erforderliche Harmonisierung der statistischen Angaben auf Gemeinschaftsebene koordinieren kann, während die Erfassung der Fischereistatistiken und die Infrastruktur, die für die Verarbeitung der Daten und die Überwachung der Zuverlässigkeit dieser Statistiken benötigt wird, in erster Linie in die Verantwortung der Mitgliedstaaten fallen.

▶ 1638/2001 Erwägungsgrund 4

(5) Mehrere Mitgliedstaaten haben darum gebeten, Daten in einem anderen Format oder auf einem anderen Datentr äger, als den in Anhang V (entspricht den Statlant-Fragebogen) vorgesehenen übermitteln zu dürfen.

neu

- (6) Die zur Durchführung dieser Verordnung erforderlichen Maßnahmen sollten gemäß dem Beschluss 1999/468/EG des Rates vom 28. Juni 1999 zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse⁶ erlassen werden.
- (7) Insbesondere sollte die Kommission die Befugnis erhalten, die Liste der Arten und der statistischen Fischereigebiete und ihrer Unterbereiche anzupassen. Da es sich hier um Maßnahmen allgemeiner Tragweite handelt, die eine Änderung von nicht wesentlichen Bestimmungen dieser Richtlinie bewirken, müssen sie gemäß dem in Artikel 5a des Beschlusses 1999/468/EG genannten Regelungsverfahren mit Kontrolle erlassen werden—

_

ABI. L 184 vom 17.7.1999, S. 23. Geändert durch den Beschluss 2006/512/EG (ABI. L 200 vom 22.7.2006, S. 11).

4 2597/95

HABEN FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

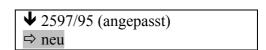
Artikel 1

Jeder Mitgliedstaat übermittelt der Kommission Daten über die Fangmengen der Fahrzeuge, die in bestimmten Gebieten außerhalb des Nordatlantiks Fischerei betreiben und in dem betreffenden Mitgliedstaat registriert sind oder unter seiner Flagge fahren; dies geschieht unter Berücksichtigung der Verordnung (Euratom, EWG) Nr. 1588/90⁷.

Die Daten über die Fangmengen umfassen alle angelandeten oder auf See umgeladenen Fischereierzeugnisse in jeglicher Form, schließen jedoch Mengen aus, die nach dem Fang ins Meer zurückgeworfen, an Bord verbraucht oder als Köder verwendet werden. Die Daten sind in auf die nächste Tonne auf- bzw. abgerundeten Tonnen Lebendgewichtäquivalent dieser Anlandungen oder Umladungen anzugeben.

Artikel 2

- (1) Zu übermitteln sind die Fangmengen für jedes der in Anhang I genannten, in Anhang II beschriebenen und in Anhang III abgebildeten Fischereigebiete und ihrer Unterbereiche. Anhang IV enthält für jedes der Fischereigebiete die Arten, für die Daten vorzulegen sind.
- (2) Die Angaben für jedes Kalenderjahr sind innerhalb von sechs Monaten nach Ablauf des Bezugsjahres vorzulegen.
- (3) Haben die Fahrzeuge eines Mitgliedstaats gemäß Artikel 1 in dem Kalenderjahr keinen Fischfang in den Fischereigebieten betrieben, so hat der Mitgliedstaat der Kommission dies mitzuteilen. Die Mitgliedstaaten, die in den Fischereigebieten Fischfang betrieben haben, müssen jedoch nur Angaben für die Kombinationen von Fischarten und Fischereigebieten vorlegen, für die im Bezugsjahr Fänge verzeichnet wurden.
- (4) Die Daten über weniger bedeutende Fischarten, die von den Fahrzeugen eines Mitgliedstaats gefangen wurden, brauchen nicht einzeln übermittelt zu werden, sondern können zu einem Posten zusammengefasst werden, sofern die Erzeugnisse einen Gewichtsanteil von 5 % der jährlichen Fangmengen in diesem Fischereigebiet nicht überschreiten.



- (5) Die ⇒ Kommission kann die ← Liste der Arten und der statistischen Fischereigebiete und ihrer Unterbereiche ⇒ ändern ←.
- ⇒ Diese Maßnahmen zur Änderung nicht wesentlicher Bestimmungen dieser Verordnung werden ⇔ gemäß dem in Artikel 5 Absatz 2 ⋈ genannten ⋈ ⇒ Regelungsverfahren mit Kontrolle ⇔ erlassen.

_

⁷ ABl. L 151 vom 15.6.1990, S. 1.

Artikel 3

Sofern in den Vorschriften zur Durchführung der gemeinsamen Fischereipolitik nichts anderes bestimmt ist, ist es den Mitgliedstaaten gestattet, zur Ableitung von Fangdaten für diejenigen Teile der Fischereiflotte, bei denen eine vollständige Erhebung der Daten mit übermäßigem Verwaltungsaufwand verbunden wäre, Stichprobenverfahren anzuwenden. Genaue Angaben über diese Verfahren und über den Anteil der mit diesen Verfahren abgeleiteten Daten an den Gesamtdaten sind von dem betreffenden Mitgliedstaat in den gemäß Artikel 6 Absatz 1 vorzulegenden Bericht aufzunehmen.

Artikel 4

Die Mitgliedstaaten kommen ihren Verpflichtungen aus den Artikeln 1 und 2 nach, indem sie die Daten auf Magnetträgern in dem in Anhang V beschriebenen Format einreichen.

↓ 1638/2001 Art. 2

Die Mitgliedstaaten können Daten in dem in Anhang VI beschriebenen Format übermitteln.

4 2597/95

Mit Zustimmung der Kommission können die Mitgliedstaaten die Angaben auch in einem anderen Format oder auf einem anderen Datenträger vorlegen.

♦ 1882/2003 Art. 3 u. Anh. III Nr. 57 (angepasst) ⇒ neu

Artikel 5

- (1) Die Kommission wird vom Ständigen Agrarstatistischen Ausschuss ☒, der durch den Beschluss 72/279/EWG des Rates⁸ eingesetzt wurde, ☒ (nachstehend "Ausschuss" genannt) unterstützt.
- (2) Wird auf diesen Absatz Bezug genommen, so gelten Artikel ⇒ 5a Absätze 1 bis 4 ⇔ und → Artikel → 7 des Beschlusses 1999/468/EG unter Beachtung von dessen Artikel 8.

Der Zeitraum nach Artikel 5 Absatz 6 des Beschlusses 1999/468/EG wird auf drei Monate festgesetzt.

(3) Der Aussehuss gibt sieh eine Gesehäftsordnung.

⁸ ABl. L 179 vom 7.8.1972, S. 1.

♦ 2597/95 (angepasst)

Artikel 6

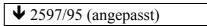
- (1) ☒ Die ☒ Mitgliedstaaten ☒ übermitteln ☒ der Kommission ☒ bis zum 14. November 1996 ☒ einen ausführlichen Bericht, aus dem hervorgeht, wie die Fangdaten zustande gekommen sind; außerdem geben sie an, wie repräsentativ und zuverlässig die Daten sind. Die Kommission erstellt eine Zusammenfassung dieser Berichte, die von der zuständigen Arbeitsgruppe des "Ausschusses" erörtert wird.
- (2) Die Mitgliedstaaten setzen die Kommission innerhalb von drei Monaten von allen Änderungen an den gemäß Absatz 1 gelieferten Angaben in Kenntnis.
- (3) Die Berichte zur Methodik, die Verfügbarkeit und Zuverlässigkeit der ☒ in Absatz 1 genannten ☒ Daten sowie andere erhebliche Fragen im Zusammenhang mit der Anwendung dieser Verordnung werden einmal jährlich von der zuständigen Arbeitsgruppe des "Ausschusses" geprüft.



Artikel 7

Die Verordnung (EG) Nr. 2597/95 wird aufgehoben.

Bezugnahmen auf die aufgehobene Verordnung gelten als Bezugnahmen auf die vorliegende Verordnung und sind nach Maßgabe der Entsprechungstabelle in Anhang VIII zu lesen.



Artikel 8

Diese Verordnung tritt am zwanzigsten Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am [...]

Im Namen des Europäischen Parlaments Der Präsident [...] Im Namen des Rates Der Präsident [...]

4 2597/95

ANHANG I

LISTE DER FAO-FISCHEREIGEBIETE UND IHRER UNTERGEBIETE, FÜR DIE DATEN VORZULEGEN SIND

(Die Beschreibung dieser Gebiete und Untergebiete findet sich in Anhang II)

MITTLERER OSTATLANTIK (Fischereigebiet 34)

34.1.1	Bereich Marokkanische Küste
34.1.2	Bereich Kanarische Inseln und Madeira
34.1.3	Bereich Küste der Sahara
34.2	Untergebiet Nördlicher Ozean
34.3.1	Bereich Kapverdische Küste
34.3.2	Bereich Kapverdische Inseln
34.3.3	Bereich Sherbro
34.3.4	Bereich Westlicher Golf von Guinea
34.3.5	Bereich Golf von Guinea
34.3.6	Bereich Südlicher Golf von Guinea
34.4.1	Bereich Südwestlicher Golf von Guinea
34.4.2	Bereich Südwestlicher Ozean
	MITTELMEER UND SCHWARZES MEER (Fischereigebiet 37)
37.1.1	Bereich Balearen
37.1.2	Bereich Löwengolf
37.1.3	Bereich Sardinien
37.2.1	Bereich Adriatisches Meer
37.2.2	Bereich Ionisches Meer
37.3.1	Bereich Ägäisches Meer
37.3.2	Bereich Levantinisches Meer
37.4.1	Bereich Marmarameer
37.4.2	Bereich Schwarzes Meer
37.4.3	Bereich Asowsches Meer

SÜDWESTATLANTIK (Fischereigebiet 41)

41.1.1	Bereich Amazonas
41.1.2	Bereich Natal
41.1.3	Bereich Salvador
41.1.4	Bereich Nördlicher Ozean
41.2.1	Bereich Santos
41.2.2	Bereich Río Grande
41.2.3	Bereich Platense
41.2.4	Bereich Mittlerer Atlantik
41.3.1	Bereich Nördliches Patagonien
41.3.2	Bereich Südliches Patagonien
41.3.3	Bereich Südlicher Atlantik
	SÜDOSTATLANTIK (Fischereigebiet 47)
47.1.1	Bereich Kap Palmeirinhas
47.1.2	Bereich Kap Salinas
47.1.3	Bereich Cunene
47.1.4	Bereich Kap Cross
47.1.5	Bereich Oranjefluss
47.1.6	Bereich Kap der Guten Hoffnung
47.2.1	Bereich Mittlere Agulhas
47.2.2	Bereich Östliche Agulhas
47.3	Untergebiet Südlicher Atlantik
47.4	Untergebiet Tristan da Cunha
47.5	Untergebiet St. Helena und Ascensión

WESTLICHER INDISCHER OZEAN (Fischereigebiet 51)

51.1	Untergebiet Rotes Meer
51.2	Untergebiet Golf
51.3	Untergebiet Westliches Arabisches Meer
51.4	Untergebiet Östliches Arabisches Meer, Lakkadiven und Sri Lanka
51.5	Untergebiet Somalia, Kenia und Tansania
51.6	Untergebiet Madagaskar und Straße von Mosambik
51.7	Untergebiet Ozean
51.8.1	Bereich Marion-Edward
51.8.2	Bereich Sambesi

ANHANG II

MITTLERER OSTATLANTIK (Fischereigebiet 34)

Die Karte in Anhang III A zeigt die Abgrenzungen sowie die Untergebiete, Bereiche und Unterbereiche des Mittleren Ostatlantiks (Fischereigebiet 34 (Mittlerer Ostatlantik)). Im Folgenden findet sich eine Beschreibung des Gebiets und der Untergebiete, Bereiche und Unterbereiche. Der Bereich Mittlerer Ostatlantik umfasst alle Gewässer, die von der folgenden Linie begrenzt werden:

Von einem Punkt auf der Flutgrenze Nordafrikas 5°36′ westlicher Länge in südwestlicher Richtung, der Flutgrenze dieser Küste folgend, bis zu einem Punkt bei Ponta do Padrao (6°04′36″ südlicher Breite und 12°19′48″ östlicher Länge); von dort entlang einer Kursgleichen in nordwestlicher Richtung bis zu einem Punkt 6°00′ südlicher Breite und 12°00′ östlicher Länge; von dort westlich entlang dem 6. südlichen Breitenkreis bis 20°00′ westlicher Länge; von dort genau nach Norden zum Äquator; von dort genau nach Westen zum 30. westlichen Längengrad; von dort genau nach Norden zum 5. nördlichen Breitengrad; von dort genau nach Westen zum 40. westlichen Breitengrad; von dort genau nach Norden zum 36. nördlichen Breitengrad; von dort genau nach Punta Marroquí 5°36′ westlicher Länge; von dort genau nach Süden zum Ausgangsort an der afrikanischen Küste.

Der Mittlere Ostatlantik ist wie folgt untergliedert:

Untergebiet Nördliche Küste (Untergebiet 34.1)

a) Bereich Marokkanische Küste (Bereich 34.1.1)

Die Gewässer, die zwischen dem 36. nördlichen Breitenkreis und dem 26. nördlichen Breitenkreis liegen sowie östlich einer Linie, die genau nach Süden vom 36. nördlichen Breitenkreis entlang dem 13. westlichen Längenkreis zum 29. nördlichen Breitenkreis und von dort in südwestlicher Richtung entlang einer Kursgleichen zu einem Punkt 26°00' nördlicher Breite und 16°00' westlicher Länge verläuft.

b) Bereich Kanarische Inseln und Madeira (Bereich 34.1.2)

Die Gewässer, die zwischen dem 36. nördlichen Breitenkreis und dem 26. nördlichen Breitenkreis liegen sowie zwischen dem 20. westlichen Längenkreis und einer Linie, die vom 26. nördlichen Breitenkreis entlang dem 13. westlichen Längenkreis zum 29. nördlichen Breitenkreis verläuft und von dort entlang einer Kursgleichen zu einem Punkt 26°00' nördlicher Breite und 16°00' westlicher Länge.

c) Bereich Küste der Sahara (Bereich 34.1.3)

Die Gewässer, die zwischen dem 26. nördlichen Breitenkreis und dem 19. nördlichen Breitenkreis sowie östlich des 20. westlichen Längenkreises liegen.

Untergebiet Nördlicher Ozean (Untergebiet 34.2)

Die Gewässer, die zwischen dem 36. nördlichen Breitenkreis und dem 20. nördlichen Breitenkreis sowie zwischen dem 40. westlichen Längenkreis und dem 20. westlichen Längenkreis liegen.

Untergebiet Südliche Küste (Untergebiet 34.3)

a) Bereich Kapverdische Küste (Bereich 34.3.1)

Die Gewässer, die zwischen dem 19. nördlichen Breitenkreis und dem 9. nördlichen Breitenkreis sowie östlich des 20. westlichen Längenkreises liegen.

b) Bereich Kapverdische Inseln (Bereich 34.3.2)

Die Gewässer, die zwischen dem 20. nördlichen Breitenkreis und dem 10. nördlichen Breitenkreis sowie zwischen dem 30. westlichen Längenkreis und dem 20. westlichen Längenkreis liegen.

c) Bereich Sherbro (Bereich 34.3.3)

Die Gewässer, die zwischen dem 9. nördlichen Breitenkreis und dem Äquator sowie zwischen dem 20. westlichen Längenkreis und dem 8. westlichen Längenkreis liegen.

d) Bereich Westlicher Golf von Guinea (Bereich 34.3.4)

Die Gewässer, die nördlich des Äquators sowie zwischen dem 8. westlichen Längenkreis und dem 3. östlichen Längenkreis liegen.

e) Bereich Golf von Guinea (Bereich 34.3.5)

Die Gewässer, die nördlich des Äquators und östlich des 3. östlichen Längenkreises liegen.

f) Bereich Südlicher Golf von Guinea (Bereich 34.3.6)

Die Gewässer, die zwischen dem Äquator und dem 6. südlichen Breitenkreis und östlich des 3. östlichen Längenkreises liegen. Dieser Bereich umfasst auch die Gewässer der Kongomündung südlich des 6. südlichen Breitenkreises, die von einer Linie begrenzt werden, die von einem Punkt bei Ponta do Padrao (6°04′36″ südlicher Breite und 12°19′48″ östlicher Länge) entlang einer Kursgleichen in nordwestlicher Richtung zu einem Punkt 6°00′ südlicher Breite und 12°00′ östlicher Länge und von dort genau nach Osten entlang dem 6. südlichen Breitenkreis zur afrikanischen Küste und von dort entlang der afrikanischen Küste bis zum Ausgangspunkt verläuft.

Untergebiet Südlicher Ozean (Untergebiet 34.4)

a) Bereich Südwestlicher Golf von Guinea (Bereich 34.4.1)

Die Gewässer, die zwischen dem Äquator und dem 6. südlichen Breitenkreis sowie zwischen dem 20. westlichen Längenkreis und dem 3. östlichen Längenkreis liegen.

b) Bereich Südwestlicher Ozean (Bereich 34.4.2)

Die Gewässer, die zwischen dem 20. nördlichen Breitenkreis und dem 5. nördlichen Breitenkreis sowie zwischen dem 40. westlichen Längenkreis und dem 30. westlichen Längenkreis liegen; die Gewässer, die zwischen dem 10. nördlichen Breitenkreis und dem Äquator und zwischen dem 30. westlichen Längenkreis und dem 20. westlichen Längenkreis liegen.

MITTELMEER UND SCHWARZES MEER (Fischereigebiet 37)

Die Karte in Anhang III B zeigt die Abgrenzungen sowie die Untergebiete und Bereiche des Mittelmeers und des Schwarzen Meers (Fischereigebiet 37). Im folgenden findet sich eine Beschreibung dieses Gebiets und seiner Unterbereiche.

Das statistische Gebiet Mittelmeer und Schwarzes Meer umfasst alle Salzwassergebiete a) des Mittelmeers, b) des Marmarameers, c) des Schwarzen Meers und d) des Asowschen Meers. Die Salzwassergebiete umfassen auch die Brachwasserlagunen und alle anderen Gebiete, in denen Salzwasserfische und andere Salzwasserorganismen überwiegen. Die westliche und die südöstliche Grenze verlaufen wie folgt:

- a) westliche Grenze: eine Linie, die vom Punta Marroquí entlang 5°36′ westlicher Länge genau nach Süden zur Küste Afrikas verläuft.
- b) Südöstliche Grenze: der nördliche Zugang (vom Mittelmeer her) zum Suezkanal.

DIE UNTERGEBIETE UND BEREICHE DES STATISTISCHEN GEBIETS MITTELMEER

Das Westliche Mittelmeer (Untergebiet 37.1) umfasst die folgenden Bereiche:

a) Balearen (Bereich 37.1.1)

Die Gewässer des westlichen Mittelmeers, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Afrikas an der Grenze zwischen Algerien und Tunesien genau nach Norden zum 38. nördlichen Breitenkreis verläuft; von dort genau nach Westen zum 8. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden bis zu 41°20′ nördlicher Länge; von dort entlang einer Kursgleichen zur Festlandsküste am östlichen Ende der Grenze zwischen Frankreich und Spanien; von dort entlang der spanischen Küste nach Punta Marroquí; von dort genau nach Süden entlang 5°36′ westlicher Länge bis zur Küste Afrikas; von dort der afrikanischen Küste in östlicher Richtung bis zum Ausgangspunkt folgend.

b) Löwengolf (Bereich 37.1.2)

Die Gewässer des nordwestlichen Mittelmeers, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Festlandsküste am östlichen Ende der Grenze zwischen Frankreich und Spanien entlang einer Kursgleichen in östlicher Richtung nach 8°00' östlicher Länge 41°20' nördlicher Breite verläuft; von dort in nördlicher Richtung entlang einer Kursgleichen zur Festlandsküste an der Grenze zwischen Frankreich und Italien; von dort in südwestlicher Richtung entlang der französischen Küste zum Ausgangspunkt.

c) Sardinien (Bereich 37.1.3)

Die Gewässer des Tyrrhenischen Meers und die angrenzenden Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Afrikas an der Grenze zwischen Algerien und Tunesien genau nach Norden zum 38. nördlichen Breitenkreis verläuft; von dort genau nach Westen bis zum 8. nördlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden nach 41°20′ nördlicher Breite; von dort in nördlicher Richtung entlang einer Kursgleichen zur Festlandsküste an die Grenze zwischen Frankreich und Italien; von dort entlang der italienischen Küste bis zum 38. nördlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen entlang dem 38. nördlichen Breitenkreis zur Küste Siziliens; von dort entlang der nördlichen Küste Siziliens nach Trapani; von dort entlang einer Kursgleichen zum Kap Bon; von dort entlang der tunesischen Küste zum Ausgangspunkt.

Das Gebiet Mittelmeer Mitte (Untergebiet 37.2) umfasst die folgenden Bereiche:

a) Adriatisches Meer (Bereich 37.2.1)

Die Gewässer des Adriatischen Meers nördlich einer Linie, die von der Grenze zwischen Albanien und der ehemaligen Republik Jugoslawien an der Ostküste des Adriatischen Meers genau nach Westen zum Kap Gargano an der italienischen Küste verläuft.

b) *Ionisches Meer (Bereich 37.2.2)*

Die Gewässer des mittleren Mittelmeers und der angrenzenden Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von einem Punkt auf dem 25. östlichen Längenkreis an der Küste Afrikas genau nach Norden zum 34. nördlichen Breitenkreis verläuft; von dort genau nach Westen zum 23. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zur griechischen Küste; von dort entlang der westlichen Küste Griechenlands und der Küste Albaniens zur Grenze zwischen Albanien und der ehemaligen Republik Jugoslawien; von dort genau nach Westen zum Kap Gargano an der italienischen Küste; von dort entlang der italienischen Küste zum 38. nördlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen entlang dem 38. nördlichen Breitenkreis zur Küste Siziliens; von dort entlang der nördlichen Küste Siziliens nach Trapani; von dort entlang einer Kursgleichen von Trapani nach Kap Bon; von dort in östlicher Richtung zum Ausgangspunkt an der Küste Afrikas.

Das Östliche Mittelmeer (Untergebiet 37.3) umfasst die folgenden Bereiche:

a) Ägäisches Meer (Bereich 37.3.1)

Die Gewässer des Ägäischen Meeres und die angrenzenden Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die vom 23. östlichen Längenkreis an der Südküste Griechenlands genau nach Süden bis zum 34. nördlichen Breitenkreis verläuft; von dort genau nach Osten zum 29. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zur Küste der Türkei; von dort entlang der Westküste der Türkei nach Kum Kale; von dort entlang einer Kursgleichen von Kum Kale nach Kap Hellas; von dort entlang der türkischen und griechischen Küste zum Ausgangspunkt.

b) Levantinisches Meer (Bereich 37.3.2)

Die Gewässer des Mittelmeers östlich einer Linie, die vom 25. östlichen Längenkreis an der Küste Nordafrikas genau nach Norden zum 34. nördlichen Breitenkreis verläuft; von dort genau nach Osten zum 29. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zur türkischen Küste; von dort entlang der türkischen Küste und anderer Mittelmeerländer zum Ausgangspunkt.

Das Schwarze Meer (Unterbereich 37.4) umfasst die folgenden Bereiche:

a) Marmarameer (Bereich 37.4.1)

Die Gewässer des Marmarameers werden im Westen von einer Linie begrenzt, die vom Kap Hellas bis Kum Kale am Eintritt der Dardanellen verläuft, und im Osten von einer Linie, die von Kumdere über den Bosporus verläuft.

b) Schwarzes Meer (Bereich 37.4.2)

Die Gewässer des Schwarzen Meers und der angrenzenden Gewässer werden im Südwesten von einer Linie begrenzt, die von Kumdere über den Bosporus verläuft, und im Nordosten von einer Linie, die von der Takil Landspitze auf der Halbinsel Kertsch zur Panagija Landspitze auf der Halbinsel Taman verläuft.

c) Asowsches Meer (Bereich 37.4.3)

Die Gewässer des Asowschen Meers liegen nördlich einer Linie, die entlang dem südlichen Eintritt der Straße von Kertsch von der Takil Landspitze bei 45°06′ N und 36°27′ O auf der Halbinsel Kertsch zur Panagija Landspitze bei 45°08′ N und 36°38′ O auf der Halbinsel Taman verläuft.

SÜDWESTATLANTIK (Fischereigebiet 41)

Anhang III C zeigt die Grenzen und die Untergliederung des Südwestatlantiks (Fischereigebiet 41).

Die Bereiche werden im Folgenden beschrieben.

Der Südwestatlantik (Fischereigebiet 41) umfasst die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Südamerikas entlang dem 5. nördlichen Breitenkreis zum 30. westlichen Längenkreis verläuft; von dort genau nach Süden zum Äquator; von dort genau nach Osten zum 20. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Westen zum 50. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Westen zum 60. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen zum Längenkreis 67°16′ westlicher Länge; von dort genau nach Norden bis zu einem Punkt bei 56°22′ S 67°16′ W; von dort genau nach Osten entlang einer Linie bei 56°22′ S bis zu einem Punkt bei 65°43′ W; von dort entlang der Verbindungslinie der Punkte 55°22′ S 65°43′ W, 55°11′ S 66°04′ W und 55°07′ S 66°25′ W; von dort in nördlicher Richtung entlang der Küste Südamerikas zum Ausgangspunkt.

Der Südwestatlantik ist wie folgt untergliedert:

Bereich Amazonas (Bereich 41.1.1)

Alle Gewässer, die von einer Länge begrenzt werden, die von der Küste Südamerikas bei 5°00′ nördlicher Breite entlang diesem Breitenkreis bis zum Schnittpunkt mit dem 40. westlichen Längenkreis verläuft; von dort genau nach Süden, wo der Längenkreis auf die brasilianische Küste trifft; dann entlang der Küste Südamerikas in nordwestlicher Richtung zum Ausgangspunkt.

Bereich Natal (Bereich 41.1.2)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Brasiliens entlang dem 40. westlichen Längenkreis genau nach Norden verläuft, bis zu dem Punkt, wo sie den Äquator schneidet; von dort genau nach Osten entlang dem Äquator zum 32. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Süden zum 10. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen, wo der 10. südliche Breitenkreis auf die Küste Südamerikas trifft; von dort in nördlicher Richtung entlang der Küste Südamerikas zum Ausgangspunkt.

Bereich Salvador (Bereich 41.1.3)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Südamerikas genau nach Osten entlang dem 10. südlichen Breitenkreis bis zu dem Punkt verläuft, wo er den 35. westlichen Längenkreis schneidet; von dort genau nach Süden zum 20. südlichen Breitenkreis; von dort entlang diesem Breitenkreis genau nach Westen zur Küste Südamerikas; von dort in nördlicher Richtung entlang der Küste Südamerikas zum Ausgangspunkt.

Bereich Nördlicher Ozean (Bereich 41.1.4)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von 5°00′ N 40°00′ W genau nach Osten zum 30. westlichen Längenkreis verläuft; von dort genau nach Süden zum Äquator; von dort genau nach Osten zum 20. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Westen zum 35. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zum 10. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Norden zum 32. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Westen zum 40. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zum Äquator; von dort genau nach Westen zum 40. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zum Ausgangspunkt.

Bereich Santos (Bereich 41.2.1)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Südamerikas genau nach Osten entlang dem 20. südlichen Breitenkreis bis zu dem Punkt verläuft, wo er den 39. westlichen Längenkreis schneidet; von dort genau nach Süden zum 29. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen entlang diesem Breitenkreis zur Küste Südamerikas, von dort in nördlicher Richtung entlang der Küste Südamerikas zum Ausgangspunkt.

Bereich Río Grande (Bereich 41.2.2)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Südamerikas genau nach Osten entlang dem 29. südlichen Breitenkreis bis zu dem Punkt verläuft, wo er den 45. westlichen Längenkreis schneidet; von dort genau nach Süden zum 34. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen entlang diesem Breitenkreis zur Küste Südamerikas; von dort in nördlicher Richtung entlang der Küste Südamerikas zum Ausgangspunkt.

Bereich Platense (Bereich 41.2.3)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Südamerikas entlang dem 34. südlichen Breitenkreis bis zu dem Punkt verläuft, wo sie den 50. westlichen Längenkreis schneidet; von dort genau nach Süden zum 40. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen entlang diesem Breitenkreis zur Küste Südamerikas; von dort in nördlicher Richtung entlang der Küste Südamerikas zum Ausgangspunkt.

Bereich Mittlerer Atlantik (Bereich 41.2.4)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von 20°00′ S 39°00′ W genau nach Osten zum 20. westlichen Längenkreis verläuft; von dort genau nach Süden zum 40. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen zum 50. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zum 34. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Osten zum 45. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Osten zum 39. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zum Ausgangspunkt.

Bereich Nördliches Patagonien (Bereich 41.3.1)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Südamerikas entlang dem 40. südlichen Breitenkreis genau nach Osten bis zu dem Punkt verläuft, wo sie den 50. westlichen Längenkreis schneidet; von dort genau nach Süden zum 48. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen entlang diesem Breitenkreis zur Küste Südamerikas; von dort in nördlicher Richtung entlang der Küste Südamerikas zum Ausgangspunkt.

Bereich Südliches Patagonien (Bereich 41.3.2)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von der Küste Südamerikas entlang dem 48. südlichen Breitenkreis genau nach Osten bis zu dem Punkt verläuft, wo sie den 50. westlichen Längenkreis schneidet; von dort genau nach Süden zum 60. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen entlang diesem Breitenkreis zum Längenkreis 67°16′ westlicher Länge; von dort genau nach Norden nach 56°22′ S 67°16′ W; von dort entlang der Kursgleichen, die die Punkte 56°22′ S 65°43′ W, 55°22′ S 65°43′ W, 55°11′ S 66°04′ W und 55°07′ S 66°25′ W verbindet; von dort in nördlicher Richtung entlang der Küste Südamerikas zum Ausgangspunkt.

Bereich Südlicher Atlantik (Bereich 41.3.3)

Die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die von einem Punkt bei 40°00′ S 55°00′ W genau nach Osten zum 20. westlichen Längenkreis verläuft; von dort genau nach Süden zum 50. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Norden zum Ausgangspunkt.

SÜDOSTATLANTIK (Fischereigebiet 47)

Anhang III D zeigt die Grenzen und die Untergliederung des Südostatlantiks (Fischereigebiet 47). Im Folgenden findet sich eine Beschreibung des Vertragsgebiets der ICSEAF.

Der Südostatlantik (Fischereigebiet 47) umfasst die Gewässer, die von einer Linie begrenzt werden, die an einem Punkt 6°04′36″ S 12°19′48″ O beginnt und von dort in nordwestlicher Richtung entlang der Kursgleichen zu einem Punkt verläuft, wo sich der 12. östliche Längenkreis und der 6. südliche Breitenkreis schneiden; von dort genau nach Westen entlang diesem Breitenkreis zum 20. westlichen Längenkreis; von dort genau nach Süden entlang diesem Längenkreis zum 50. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Osten entlang diesem Breitenkreis zum 30. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden entlang diesem Längenkreis zur Küste des afrikanischen Kontinents; von dort in westlicher Richtung entlang der Küste zum Ausgangspunkt.

Der Südostatlantik (Fischereigebiet 47) ist wie folgt untergliedert:

Untergebiet Westliche Küste (Untergebiet 47.1)

a) Bereich Kap Palmeirinhas (Bereich 47.1.1)

Die Gewässer, die zwischen dem 6. und dem 10. südlichen Breitenkreis sowie östlich des 10. östlichen Längenkreises liegen. Ausgenommen sind die Gewässer der Kongomündung, d. h. die Gewässer, die nordöstlich einer Linie liegen, die von Ponta do Padrao (6°04′36″ S 12°19′48″ O) zu dem Punkt bei 6°00′ S 12°00′ O verläuft.

b) Bereich Kap Salinas (Bereich 47.1.2)

Die Gewässer, die zwischen dem 10. südlichen Breitenkreis und dem 15. südlichen Breitenkreis und östlich des 10. östlichen Längenkreises liegen.

c) Bereich Cunene (Bereich 47.1.3)

Die Gewässer, die zwischen dem 15. südlichen Breitenkreis und dem 20. südlichen Breitenkreis und östlich des 10. östlichen Längenkreises liegen.

d) Bereich Kap Cross (Bereich 47.1.4)

Die Gewässer, die zwischen dem 20. südlichen Breitenkreis und dem 25. südlichen Breitenkreis und östlich des 10. östlichen Längenkreises liegen.

e) Bereich Oranjefluss (Bereich 47.1.5)

Die Gewässer, die zwischen dem 25. südlichen Breitenkreis und dem 30. südlichen Breitenkreis und östlich des 10. östlichen Längenkreises liegen.

f) Bereich Kap der Guten Hoffnung (Bereich 47.1.6)

Die Gewässer, die zwischen dem 30. südlichen Breitenkreis und dem 40. südlichen Breitenkreis und zwischen dem 10. östlichen Längenkreis und dem 20. östlichen Längenkreis liegen).

Untergebiet Küste Agulhas (Untergebiet 47.2)

a) Bereich Mittlere Agulhas (Bereich 47.2.1)

Die Gewässer, die nördlich des 40. südlichen Breitenkreises und zwischen dem 20. östlichen Längenkreis und dem 25. östlichen Längenkreis liegen.

b) Bereich Östliche Agulhas (Bereich 47.2.2)

Die Gewässer, die nördlich des 40. südlichen Breitenkreises und zwischen dem 25. östlichen Längenkreis und dem 30. östlichen Längenkreis liegen.

Untergebiet Südlicher Atlantik (Untergebiet 47.3)

Die Gewässer, die zwischen dem 40. südlichen Breitenkreis und dem 50. südlichen Breitenkreis sowie zwischen dem 10. östlichen Längenkreis und dem 30. östlichen Längenkreis liegen.

Untergebiet Tristan da Cunha (Untergebiet 47.4)

Die Gewässer, die zwischen dem 20. südlichen Breitenkreis und dem 50. südlichen Breitenkreis sowie zwischen dem 20. westlichen Längenkreis und dem 10. östlichen Längenkreis liegen.

Untergebiet St. Helena und Ascensión (Untergebiet 47.5)

Die Gewässer, die zwischen dem 6. südlichen Breitenkreis und dem 20. südlichen Breitenkreis sowie zwischen dem 20. westlichen Längenkreis und dem 10. östlichen Längenkreis liegen.

WESTLICHER INDISCHER OZEAN (Fischereigebiet 51)

Der Westliche Indische Ozean umfasst im Allgemeinen:

- a) das Rote Meer,
- b) den Golf von Aden,
- c) den Persischen Golf,
- d) das Arabische Meer,
- e) den Teil des Indischen Ozeans, einschließlich der Straße von Mosambik, der zwischen dem 30. östlichen Längenkreis und dem 80. östlichen Längenkreis sowie nördlich der Linie der antarktischen Konvergenz liegt, einschließlich der Gewässer um Sri Lanka.

Anhang III E zeigt die Grenzen und Untergebiete des Westlichen Indischen Ozeans (Fischereigebiet 51) auf.

Für den Westlichen Indischen Ozean werden die folgenden Grenzen definiert:

- Die Abgrenzung zum Mittelmeer: die n\u00f6rdliche Einfahrt in den Suezkanal.
- Die westliche Meeresabgrenzung: eine Linie, die an der Ostküste Afrikas bei 30°00′ O beginnt und genau nach Süden zum 45. südlichen Breitenkreis verläuft.
- Die östliche Meeresabgrenzung: eine Kursgleiche, die an der Südküste Indiens (Point Calimere) beginnt und von da in nordöstlicher Richtung zu einem Punkt bei 82°00′ O 11°00′ N verläuft, von dort genau nach Osten zum 85. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Süden zum 3. nördlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen zum 80. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Süden zum 45. südlichen Breitenkreis.
- Die südliche Abgrenzung: eine Linie, die entlang dem 45. Breitenkreis von 30°00′ O nach 80°00′ O verläuft.

Der Westliche Indische Ozean wird wie folgt untergliedert:

Untergebiet Rotes Meer (Untergebiet 51.1)

- Nördliche Grenze: die nördliche Einfahrt zum Suezkanal.
- Südliche Grenze: eine Kursgleiche, die von der Grenze zwischen Äthiopien und der Republik Dschibuti an der Küste Afrikas über die Öffnung des Roten Meers zur Grenze zwischen der ehemaligen Arabischen Republik Jemen und der ehemaligen Demokratischen Volksrepublik Jemen auf der Arabischen Halbinsel führt.

Untergebiet Golf (Untergebiet 51.2)

Die Öffnung des Golfs wird von einer Linie begrenzt, die an der nördlichen Spitze der Halbinsel Musandam beginnt und von dort genau nach Osten zur Küste Irans verläuft.

Untergebiet Westliches Arabisches Meer (Untergebiet 51.3)

Die östliche und die südliche Grenze sind eine Linie, die von der Grenze zwischen Iran und Pakistan an der Küste Asiens genau nach Süden zum 20. nördlichen Breitenkreis verläuft; von dort genau nach Osten zum 65. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Süden zum 10. nördlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen zur Küste Afrikas; die anderen Grenzen im Meer sind die gemeinsamen Grenzen mit den Untergebieten 51.1 und 51.2 (siehe oben).

Untergebiet Östliches Arabisches Meer, Lakkadiven und Sri Lanka (Untergebiet 51.4)

Die Grenze im Meer entspricht einer Linie, die von der Küste Asiens an der Grenze zwischen Iran und Pakistan beginnt und von dort genau nach Süden zum 20. nördlichen Breitenkreis verläuft; von dort genau nach Osten zum 65. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Süden zum 10. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Norden zum 3. nördlichen Breitenkreis; von dort genau nach Norden zum 85. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zum 11. nördlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen zum 82. östlichen Längenkreis; von dort entlang einer Kursgleichen in südwestlicher Richtung zur Südostküste Indiens.

Untergebiet Somalia, Kenia und Tansania (Untergebiet 51.5)

Eine Linie, die an der Küste Somalias bei 10°00′ N beginnt und genau nach Osten zum 65. östlichen Längenkreis verläuft; von dort genau nach Süden zum 10. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen zum 45. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Süden zum Breitenkreis 10°28′ S; von dort genau nach Westen zur Ostküste Afrikas zwischen dem Ras Mwambo (im Norden) und dem Dorf Mwambo (im Süden).

Untergebiet Madagaskar und Straße von Mosambik (Untergebiet 51.6)

Eine Linie, die an der Ostküste Afrikas zwischen dem Ras Mwambo (im Norden) und dem Dorf Mwambo (im Süden) an einem Punkt 10°28′ S beginnt und genau nach Osten entlang dem 45. östlichen Längenkreis verläuft; von dort genau nach Norden zum 10. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Osten zum 55. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Süden zum 30. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen zum 40. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zur Küste Mosambiks.

Untergebiet Ozean (Westlicher Indischer Ozean) (Untergebiet 51.7)

Eine Linie, die an einem Punkt 10°00′ S 55°00′ O beginnt und von dort genau nach Osten zum 80. östlichen Längenkreis verläuft; von dort genau nach Süden zum 45. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Westen zum 40. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zum 30. südlichen Breitenkreis; von dort genau nach Osten zum 55. östlichen Längenkreis; von dort genau nach Norden zum Ausgangspunkt auf dem 10. südlichen Breitenkreis.

Untergebiet Mosambik (Untergebiet 51.8)

Das Untergebiet umfasst die Gewässer, die nördlich des 45. südlichen Breitenkreises und zwischen dem 30. östlichen Längenkreis und dem 40. östlichen Längenkreis liegen. Dieses Untergebiet wird in zwei Bereiche unterteilt:

Bereich Marion-Edward (Bereich 51.8.1)

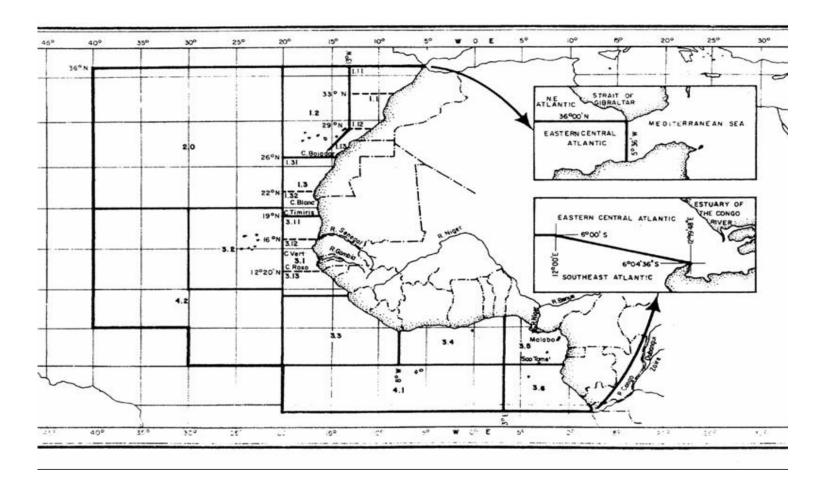
Die Gewässer, die zwischen dem 40. südlichen Breitenkreis und dem 50. südlichen Breitenkreis sowie zwischen dem 30. östlichen Längenkreis und dem 40. östlichen Längenkreis liegen.

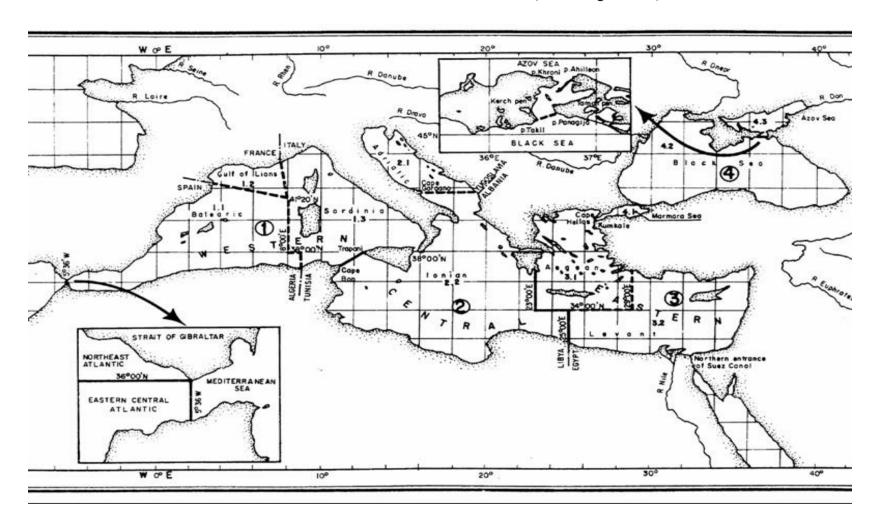
Bereich Sambesi (Bereich 51.8.2)

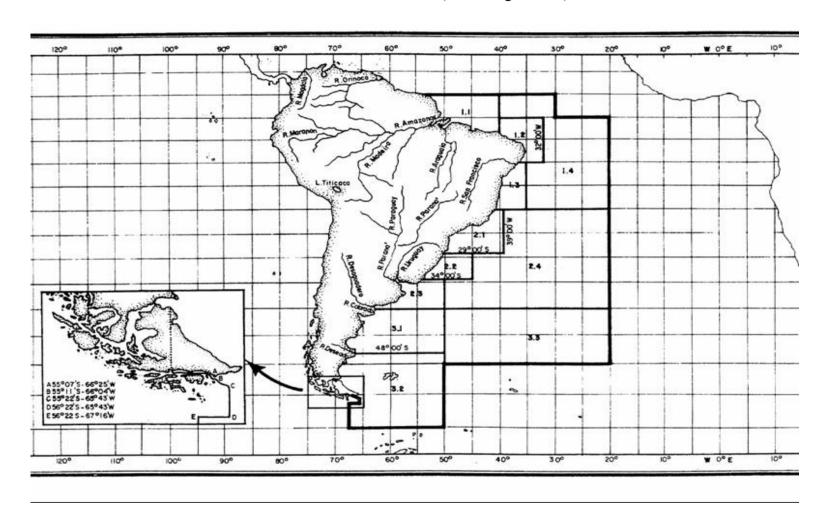
Die Gewässer, die nördlich des 40. südlichen Breitenkreises und zwischen dem 30. östlichen Längenkreis und dem 40. östlichen Längenkreis liegen.

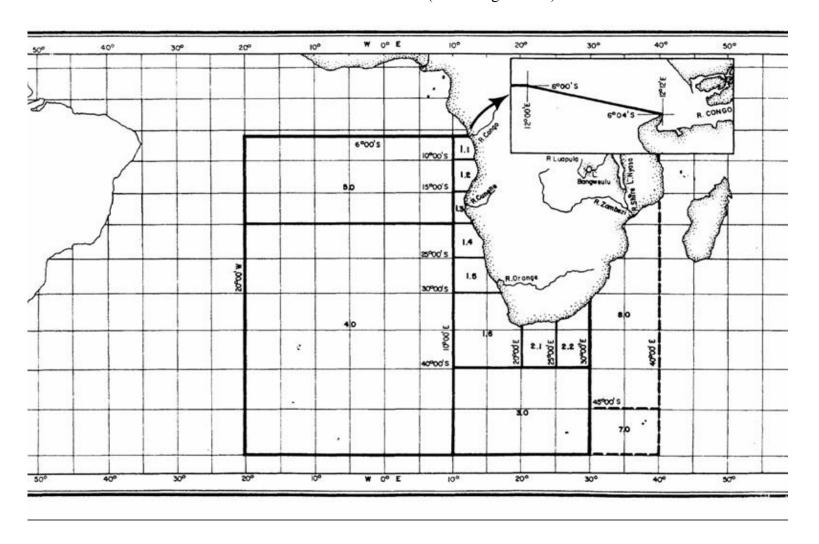
DE 22 DE

A: MITTLERER OSTATLANTIK (Fischereigebiet 34)

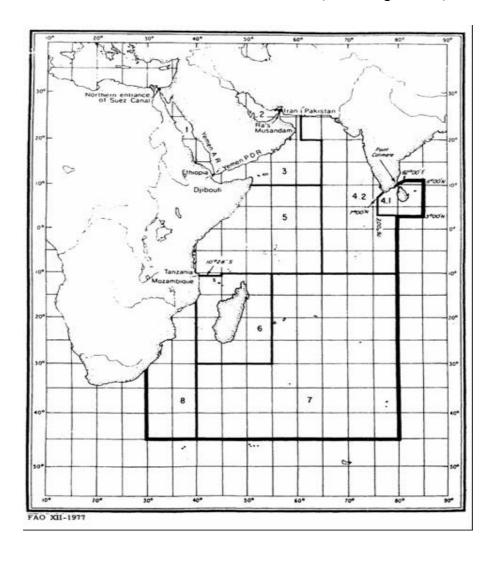








E: WESTLICHER INDISCHER OZEAN (Fischereigebiet 51)



ANHANG IV

▶ 1638/2001 Art. 1 u. Anh. I

VERZEICHNIS DER ARTEN, FÜR DIE DATEN FÜR DIE GROSSEN FISCHEREIGEBIETE VORZULEGEN SIND

Für die im Folgenden genannten Arten wurden in den amtlichen Statistiken Fangstatistiken verzeichnet. Die Mitgliedstaaten haben für alle identifizierten Arten Daten vorzulegen, sofern Daten verfügbar sind. Können einzelne Arten nicht identifiziert werden, sind die Daten zu aggregieren und unter dem Posten mit der tiefsten Untergliederungsebene zu erfassen.

Vermerk: «n.n.b.» = nicht näher bestimmt.

Östlicher Mittelatlantik (Fischereigebiet 34)

Deutsche Bezeichnung	Alpha-3-Fischcode	Wissenschaftliche Bezeichnung	Englische Bezeichnung
Europäischer Aal	ELE	Anguilla anguilla	European eel
Maifische n.n.b.	SHZ	Alosa spp.	Shads n.e.i.
Westafrikanische Ilisha	ILI	Ilisha africana	West African ilisha
Plattfische n.n.b.	FLX	Pleuronectiformes	Flatfishes n.e.i.
Butte	LEF	Bothidae	Lefteye flounders
Gemeine Seezunge	SOL	Solea vulgaris	Common sole
Cuneata-Seezunge	CET	Dicologoglossa cuneata	Wedge (= Senegal) sole
Seezungen n.n.b.	SOX	Soleidae	Soles n.e.i.
Hundszungen n.n.b.	TOX	Cynoglossidae	Tonguefishes n.e.i.
Scheefsnut, Flügelbutt	MEG	Lepidorhombus whiffiagonis	Megrim
	LEZ	Lepidorhombus spp.	Megrims n.e.i.
Gabeldorsch	GFB	Phycis blennoides	Greater forkbeard
Franzosendorsch	BIB	Trisopterus luscus	Pouting (= Bib)
Blauer Wittling	WHB	Micromesistius poutassou	Blue whiting (= Poutassou)

Europäischer Seehecht	НКЕ	Merluccius merluccius	European hake
Senegalesischer Seehecht	НКМ	Merluccius senegalensis	Senegalese hake
Seehechte n.n.b.	HKX	Merluccius spp.	Hakes n.e.i.
Dorschartige n.n.b.	GAD	Gadiformes	Gadiformes n.e.i.
Kreuzwelse n.n.b.	CAX	Ariidee	Sea catfishes n.e.i.
Meeraal	COE	Conger conger	European conger
Meeraale n.n.b.	COX	Congridae	Conger eels n.e.i.
Schnepfenfisch	SNS	Macrorhamphosus scolopax	Slender snipefish
Schleimköpfe	ALF	Beryx spp.	Alfonsinos
Petersfisch	JOD	Zeus faber	John dory
Amerikanischer Petersfisch	JOS	Zenopsis conchifer	Silvery John dory
Eberfische	BOR	Caproidae	Boar fishes
Demersale Barschartige n.n.b.	DPX	Perciformes	Demersal percomorphs n.e.i.
Riesen-Zackenbarsch	GPD	Epinephelus guaza	Dusky grouper
Weißer Zackenbarsch	GPW	Epinephelus aeneus	White grouper
Zackenbarsche n.n.b.	GPX	Epinephelus spp.	Groupers n.e.i.
Wrackbarsch	WRF	Polyprion americanus	Wreckfish
Sägebarsche n.n.b.	BSX	Serranidae	Groupers, seabasses n.e.i.
Gefleckter Streifenbarsch	SPU	Dicentrarchus punctatus	Spotted seabass
Wolfsbarsch	BSS	Dicentrarchus labrax	Seabass
Großaugen- barsche n.n.b.	BIG	Priacanthus spp.	Bigeyes n.e.i.
Kardinalfische n.n.b.	APO	Apogonidae	Cardinal fishes n.e.i.

Ziegelbarsche	TIS	Branchiostegidae	Tilefishes
	ЕМТ	Emmelichthyidae	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Schnapper n.n.b.	SNA	Lutjanus spp.	Snappers n.e.i.
Schnapper n.n.b.	SNX	Lutjanidae	Snappers, iobfishes, n.e.i.
Westmediterrane Süßlippe	GBR	Plectorhinchus mediterraneus	Rubberlip grunt
Bastard-Süßlippe	BGR	Pomadasys incisus	Bastard grunt
Sompat-Süßlippe	BUR	Pomadasys jubelini	Sompat grunt
Großaugen-Angola- Meerbrasse	GRB	Brachydeuterus auritus	Bigeye grunt
Grunzer n.n.b.	GRX	Haemulidae (= Pomedasyidae)	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Umberfische	DRU	Sciaena spp.	Drums
Umberfisch	СОВ	Umbrina cirrosa	Shi drum (= Corb)
Adlerfisch	MGR	Argyrosomus regius	Meagre
Boe-Umberfisch	DRS	Pteroscion peli	Boe drum
Kurzkiefer- Umberfisch	CKL	Pseudotolithus brachygnatus	Law croaker
Senegal-Umberfisch	PSS	Pseudotolithus senegalensis	Cassava croaker
Bobo-Umberfisch	PSE	Pseudotolithus elongatus	Bobo croaker
Umberfische	CKW	Pseudotolithus spp.	West African croakers
Umberfische n.n.b.	CDX	Sciaenidae	Croakers, drums n.e.i.
Nordische Meerbrasse	SBR	Pagellus bogaraveo	Red (= Blackspot) seabream
Rotbrasse	PAC	Pagellus erythrinus	Common pandora

Achselfleck- Meerbrasse	SBA	Pagellus acarne	Axillary seabream
Rote Pandora	PAR	Pagellus bellottii	Red pandora
Meerbrassen n.n.b.	PAX	Pagellus spp.	Pandoras n.e.i.
Brassen n.n.b.	SRG	Diplodus spp.	Sargo breams, n.e.i.
Großaugenzahnbrasse	DEL	Dentex macrophthalmus	Large-eye dentex
Zahnbrasse	DEC	Dentex dentex	Common dentex
Angola-Zahnbrasse	DEA	Dentex angolensis	Angolan dentex
Kongo-Zahnbrasse	DNC	Dentex congoensis	Congo dentex
Zahnbrassen n.n.b.	DEX	Dentex spp.	Dentex n.e.i.
Streifenbrasse	BRB	Spondyliosoma cantharus	Black seabream
Brandbrasse	SBS	Oblada melanura	Saddled seabream
Blaugefleckte Meerbrasse	BSC	Sparus caeruleostictus	Bluespotted seabream
Gewöhnliche Sackbrasse	RPG	Sparus pagrus	Red porgy
Goldbrasse	SBG	Sparus auratus	Gilthead seabream
Meerbrassen n.n.b.	SBP	Sparus (= Pagrus) spp.	Pargo breams, n.e.i.
Gelbstrieme	BOG	Boops boops	Bogue
Meerbrassen n.n.b.	SBX	Sparidae	Porgies, seabreams, n.e.i.
Schnauzenbrassen	PIC	Spicara spp.	Picarels
Meerbarben	MUX	Mullus spp.	Surmullets (= Red mullets)
Westafrikanische Meerbarbe	GOA	Pseudopeneus prayensis	West African goatfish
Meerbarben n.n.b.	MUM	Mullidae	Goatfishes, red mullets n.e.i.
Afrikanischer Sichelflosser	SIC	Drepane africana	African sicklefish

Spatenfische	SPA	Ephippidae	Spadefishes
	PRC	Percoidei	Percoids n.e.i.
Bärtige Brotula	BRD	Brotula barbata	Bearded brotula
Doktorfische	SUR	Acanthuridae	Surgeonfishes
Knurrhähne n.n.b.	GUX	Triglidae	Gurnards, searobins n.e.i.
Drückerfische	TRI	Balistidae	Triggerfishes, durgons
Atlantischer Seeteufel	MON	Lophius piscatorius	Angler (= Monk)
Seeteufel n.n.b.	ANF	Lophiidae	Anglerfishes n.e.i.
Hornhechte n.n.b.	BEN	Belonidae	Needlefishes, n.e.i.
Fliegende Fische n.n.b.	FLY	Exocoetidae	Flying fishes n.e.i.
Pfeilhechte	BAR	Sphyraena spp.	Barracudas
Großkopf-Meeräsche	MUF	Mugil cephalus	Flathead grey mullet
Kapitänsfisch	TGA	Polydactylus quadrifilis	Giant African threadfin
	GAL	Galeoides decadactylus	Lesser African threadfin
Königsfadenfisch	PET	Pentenemus quinquarius	Royal threadfin
Fadenfische n.n.b.	THF	Polynemidae	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
Pelagische Barschartige n.n.b.	PPX	Perciformes	Pelagic percomorphs n.e.i.
Blaufisch	BLU	Pomatomus saltatrix	Bluefish
Königsbarsch	CBA	Rachycentron canadum	Cobia
Stöcker	НОМ	Trachurus trachurus	Atlantic horse mackerel
Bastard- makrelen n.n.b.	JAX	Trachurus spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.

Stachelmakrelen	SDX	Decapterus spp.	Scads
Pferde- Stachelmakrele	CVJ	Caranx hippos	Crevalle jack
Gelbe Stachelmakrele	HMV	Decapterus rhonchus	False scad
Stachel- makrelen n.n.b.	TRE	Caranx spp.	Jacks, crevalles n.e.i.
Afrikanischer Pferdekopf	LUK	Selene dorsalis	Lookdown fish
Pampanos	POX	Trachinotus spp.	Pompanos
Seriola n.n.b.	AMX	Seriola spp.	Amberjacks n.e.i.
Große Gabelmakrele	LEE	Lichia amia	Leerfish (= Garrick)
Schwanzfleck- Stachelmakrele	BUA	Chloroscombrus chrysurus	Atlantic bumper
Gemeine Goldmakrele	DOL	Coryphaena hippurus	Common dolphinfish
Deckfisch	BLB	Stromateus fiatola	Blue butterfish
Erntefische	BUX	Stromateidae	Butterfishes, silver pomfrets
Damenfisch	BOF	Albula vulpes	Bonefish
Ohrensardine	SAA	Sardinella aurita	Round sardinella
Madeira-Sardinelle	SAE	Sardinella madeirensis	Madeiran sardinella
Sardinellen	SIX	Sardinella spp.	Sardinellas
Bonga-Hering	BOA	Ethmalosa fimbriata	Bonga shad
Sardine (Pilchard)	PIL	Sardina pilchardus	European pilchard (sardine)
Europäische Sardelle	ANE	Engraulis encrasicolus	European anchovy
Heringartige n.n.b	CLU	Clupeoidei	Clupeoids n.e.i.
Pelamide	BON	Sarda sarda	Atlantic bonito

Ungestreifte Pelamide	ВОР	Orcynopsis unicolor	Plain bonito
Wahoo	WAH	Acanthocybium solandri	Wahoo
	MAW	Scomberomorus tritor	West African Spanish mackerel
Fregattmakrelen	FRZ	Auxis thazard, A. rochei	Frigate and bullet tunas
Roter Thun	BFT	Thunnus thynnus	Northern bluefin tuna
Weißer Thun	ALB	Thunnus alalunga	Albacore
Gelbflossenthun	YFT	Thunnus albacares	Yellowfin tuna
Großaugenthun	BET	Thunnus obesus	Bigeye tuna
Thunfische n.n.b.	TUN	Thunnini	Tunas n.e.i.
Sägefische	SAW	Pristidae	Sawfishes
Atlantischer Segelfisch	SAI	Istiophorus albicans	Atlantic sailfish
Blauer Marlin	BUM	Makaira nigricans	Atlantic blue marlin
Weißer Marlin	WHM	Tetrepturus albidus	Atlantic white marlin
Fächerfische	BIL	Istiopboridae	Marlins, sailfishes, spearfishes
Schwertfisch	SWO	Xiphias gladius	Swordfish
Thunfisch-artige n.n.b.	TUX	Scombroidei	Tuna-like fishes n.e.i.
Degenfisch	LHT	Trichiurus lepturus	Largehead hairtail
Siberner Degenfisch	SFS	Lepidopus caudatus	Silver scabbardfish
Schwarzer Degenfisch	BSF	Aphanopus carbo	Black scabbardfish
Haarschwänze n.n.b.	CUT	Trichiuridae	Hairtails, cutlassfishes, n.e.i.
Spanische Makrele	MAS	Scomber japonicus	Chub mackerel

Europäische Makrele	MAC	Scomber scombrus	Atlantic mackerel
Makrelen n.n.b.	MAZ	Scomber spp.	Scomber mackerels n.e.i.
Makrelenartige n.n.b.	MKX	Scombroidei	Mackerel-like fishes n.e.i.
Drescherhai	ALV	Alopias vulpinus	Thresher shark
Großäugiger Fuchshai	ВТН	Alopias superciliosus	Bigeye thresher
Mako-Hai	MAK	Isurus spp.	Mako sharks
Großer Blauhai	BSH	Prionace glauca	Blue shark
	FAL	Carcharhinus falciformis	Silky shark
	SPZ	Sphyrna zygaena	Smooth hammerhead
	SPL	Sphyrna lewini	Scalloped hammerhead
	SPY	Sphyrnidae	Hammerhead sharks, etc. n.e.i.
Schokoladenhai	SCK	Dalatias licha	Kitefin shark
Geigenrochen usw. n.n.b.	GTF	Rhinobatidae	Guitarfishes, etc. n.e.i.
Glatthaie	SDV	Mustelus spp.	Smoothhounds
Rochen n.n.b.	SRX	Rajiformes	Skates and rays n.e.i.
Hai, Rochen n.n.b.	SKX	Elasmobranchii	Sharks, rays, skates, n.e.i.
Meeresfische n.n.b.	MZZ	Osteichthyes	Marine fishes n.e.i.
Panzerkrebse n.n.b.	CRA	Reptantia	Marine crabs n.e.i.
Langusten n.n.b.	SLV	Panulirus spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Langusten n.n.b.	CRW	Palinurus spp.	Palinurid spiny lobsters n.e.i.

Kaisergranat	NEP	Nephrops norvegicus	Norway lobster
Europäischer Hummer	LBE	Homarus gammarus	European lobster
Furchengarnele	TGS	Penaeus kerathurus	Caramote prawn
Südliche rosa Geißelgarnele	SOP	Penaeus notialis	Southern pink shrimp
Geißelgarnelen n.n.b.	PEN	Penaeus spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Rosa Geißelgarnele	DPS	Parapenaeus longirostris	Deepwater rose shrimp
Guinea Geißelgarnele	GUS	Parapenaeopsis atlantica	Guinea shrimp
Atlantische rote Riesengarnele	SSH	Plesiopenaeus edwardsianus	Scarlet shrimp
Felsengarnelen n.n.b.	PAL	Palaemonidae	Palaemonid shrimps
Garnelen n.n.b.	DCP	Natantia	Natantian decapods n.e.i.
Meereskrebstiere n.n.b.	CRU	Crustacea	Marine crustaceans n.e.i.
	GAS	Gastropoda	Gastropods n.e.i.
Felsenaustern n.n.b.	OYC	Crassostrea spp.	Cupped oysters n.e.i.
Miesmuscheln n.n.b.	MSX	Mytilidae	Sea mussels n.e.i.
	CEP	Cephalopoda	Cephalopods n.e.i.
Gemeiner Tintenfisch	CTC	Sepia officinalis	Common cuttlefish
	CTL	Sepiidae, Sepiolidae	Cuttlefishes, bobtail squids
Gewöhnliche Kalmare	SQC	Loligo spp.	Common squids
Gewöhnlicher Krake	OCC	Octopus vulgaris	Common octopus
Oktopusartige	OCT	Octopodidae	Octopuses

Kalmare n.n.b.	SQU	Loliginidae, Ommastrephidae	Squids n.e.i.
Meeresweichtiere n.n.b.	MOL	Mollusca	Marine molluscs n.e.i.
	TTX	Testudinata	Marine turtles n.e.i.

Mittelmeer und Schwarzes Meer (Fischereigebiet 37)

Deutsche Bezeichnung	Alpha-3-Fischcode	Wissenschaftliche Bezeichnung	Englische Bezeichnung
Störe n.n.b.	STU	Acipenseridae	Sturgeons n.e.i.
Europäischer Aal	ELE	Anguilla anguilla	European eel
Donauhering	SHC	Alosa pontica	Pontic shad
Maifische n.n.b.	SHD	Alosa spp.	Shads n.e.i.
Kilka	CLA	Clupeonella cultriventris	Azov tyulka
Plattfische n.n.b.	FLX	Pleuronectiformes	Flatfishes n.e.i.
Scholle	PLE	Pleuronectes platessa	European plaice
Flunder	FLE	Platichthys flesus	European flounder
Gemeine Seezunge	SOL	Solea vulgaris	Common sole
Seezungen n.n.b.	SOO	Solea spp.	Soles n.e.i.
Scheefsnut	MEG	Lepidorhombus whiffiagonis	Megrim
Scheefsnutte n.n.b.	LEZ	Lepidorhombus spp.	Megrims n.e.i.
Steinbutt	TUR	Psetta maxima	Turbot
Schwarzmeer- Steinbutt	TUB	Psetta maeotica	Black Sea turbot
Gabeldorsch	GFB	Phycis blennoides	Greater forkbeard
Zwergdorsch	POD	Trisopterus minutus	Poor cod
Französischer Dorsch	BIB	Trisopterus luscus	Pouting (= Bib)

			1
Blauer Wittling	WHB	Micromesistius poutassou	Blue whiting (= Poutassou)
Wittling	WHG	Merlangius merlangus	Whiting
Europäischer Seehecht	НКЕ	Merluccius merluccius	European hake
Dorschartige n.n.b.	GAD	Gadiformes	Gadiformes n.e.i.
Glasauge, Goldlachse n.n.b.	ARG	Argentina spp.	Argentines
Großschuppen- Eidechsenfisch	LIB	Saurida undosquamis	Brushtooth lizardfish
Eidechsenfische n.n.b.	LIX	Synodontidae	Lizardfishes n.e.i.
Meeraal	COE	Conger conger	European conger
Meeraale n.n.b.	COX	Congridae	Conger eels n.e.i.
Petersfisch	JOD	Zeus faber	John Dory
Demersale Barschartige n.n.b.	DPX	Perciformes	Demersal percomorphs n.e.i.
Riesen-Zackenbarsch	GPD	Epinephelus guaza	Dusky grouper
Weißer Zackenbarsch	GPW	Epinephelus aeneus	White grouper
Zackenbarsche n.n.b.	GPX	Epinephelus spp.	Groupers n.e.i.
Wrackbarsch	WRF	Polyprion americanus	Wreckfish
Ziegenbarsch	CBR	Serranus cabrilla	Comber
Sägebarsche n.n.b.	BSX	Serranidae	Groupers, seabasses n.e.i.
Wolfsbarsch	BSS	Dicentrarchus labrax	Seabass
Meerbarsche	BSE	Dicentrarchus spp.	Seabasses
Westmediterrane Süßlippe	GBR	Plectorhinchus mediterraneus	Rubberlip grunt
Umberfische	DRU	Sciaena spp.	Drums
Umberfisch	СОВ	Umbrina cirrosa	Shi drum (= Corb)
Adlerfisch	MGR	Argyrosomus regius	Meagre

Umberfische n.n.b.	CDX	Sciaenidae	Croakers, drums n.e.i.
Rote Fleckenbrasse	SBR	Pagellus bogaraveo	Red (= Blackspot) seabream
Rotbrasse	PAC	Pagellus erythrinus	Common pandora
Achselbrasse	SBA	Pagellus acarne	Axillary seabream
Meerbrassen n.n.b.	PAX	Pagellus spp.	Pandoras n.e.i.
Geißbrasse	SWA	Diplodus sargus	White seabream
Brassen n.n.b.	SRG	Diplodus spp.	Sargo breams, n.e.i.
Großaugenzahnbrasse	DEL	Dentex macrophthalmus	Large-eye dentex
Zahnbrasse	DEC	Dentex dentex	Common dentex
Zahnbrassen n.n.b.	DEX	Dentex spp.	Dentex n.e.i.
Streifenbrasse	BRB	Spondyliosoma cantharus	Black seabream
Bandbrasse	SBS	Oblada melanura	Saddled sea bream
Gewöhnliche Sackbrasse	RPG	Sparus pagrus	Red porgy
Goldbrasse	SBG	Sparus auratus	Gilthead seabream
Meerbrassen n.n.b.	SBP	Sparus (= Pagrus) spp.	Pargo breams, n.e.i.
Gelbstrieme	BOG	Boops boops	Bogue
Marmorbrasse	SSB	Lithognithus mormyrus	Sand steenbras
Goldstrieme	SLM	Sarpa salpa	Salema (= Strepie)
Meerbrassen n.n.b.	SBX	Sparidae	Porgies, seabreams, n.e.i.
Laxierfisch	BPI	Spicara maena	Blotched picarel
Schnauzenbrassen	PIC	Spicara spp.	Picarels
Streifenbarbe	MUR	Mullus surmuletus	Red mullet
Gewöhnliche Meerbarbe	MUT	Mullus barbatus	Striped mullet

Meerbarben	MUX	Mullus spp.	Surmullets (= red mullets)
Petermännchen	WEG	Trachinus draco	Greater weever
	PRC	Percoidei	Percoids n.e.i.
Sandaale n.n.b.	SAN	Ammodytes spp.	Sandeels (= Sandlances)
Kaninchenfische	SPI	Siganus spp.	Spinefeet (= Rabbitfishes)
Grundeln n.n.b.	GOB	Gobius spp.	Atlantic gobies
Meergrundeln n.n.b.	GPA	Gobiidae	Gobies n.e.i.
Drachenköpfe n.n.b.	SCO	Scorpaenidae	Scorpionfishe, n.e.i.
Leierknurrhahn	GUN	Trigla lyra	Piper gurnard
Knurrhähne n.n.b.	GUX	Triglidae	Gurnards, searobins n.e.i.
Atlantischer Seeteufel	MON	Lophius piscatorius	Angler (= Monk)
Seeteufel n.n.b.	ANF	Lophiidae	Anglerfishes n.e.i.
Hornhecht	GAR	Belone belone	Garfish
Pfeilhechte	BAR	Sphyraena spp.	Barracudas
Großkopf-Meeräsche	MUF	Mugil cephalus	Flathead grey mullet
Ährenfische	SIL	Atherinidae	Silversides (Sandsmelts)
Pelagische Barschartige n.n.b.	PPX	Perciformes	Pelagic percomorphs n.e.i.
Blaufisch	BLU	Pomatomus saltatrix	Bluefish
Stöcker	НОМ	Trachurus trachurus	Atlantic horse mackerel
Mittelmeerstöcker	НММ	Trachurus mediterraneus	Mediterranean horse mackerel
Bastard- makrelen n.n.b.	JAX	Trachurus spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Stachelmakrelen n.n.b.	TRE	Caranx spp.	Jacks, crevalles n.e.i.

Bernsteinfisch	AMB	Seriola dumerili	Greater amberjack
Seriola n.n.b.	AMX	Seriola spp.	Amberjacks n.e.i.
Große Gabelmakrele	LEE	Lichia amia	Leerfish (= Garrick)
Bastardmakrelen n.n.b.	CGX	Carangidae	Carangids n.e.i.
Brachsenmakrele	POA	Brama brama	Atlantic pomfret
Gemeine Goldmakrele	DOL	Coryphaena hippurus	Common dolphinfish
Sardinellen n.n.b	SIX	Sardinella spp.	Sardinellas n.e.i.
Pilchard	PIL	Sardina pilchardus	European pilchard (= Sardine)
Sprotte	SPR	Sprattus sprattus	European sprat
Europäische Sardelle	ANE	Engraulis encrasicolus	European anchovy
Heringartige n.n.b	CLU	Clupeoidei	Clupeoids n.e.i.
Pelamide	BON	Sarda sarda	Atlantic bonito
Ungestreifte Pelamide	BOP	Orcynopsis unicolor	Plain bonito
Fregattmakrelen	FRZ	Auxis thazard A. rochei	Frigate and bullet tunas
Falscher Bonito	LTA	Euthynnus alletteratus	Atlantic black skipjack
Echter Bonito	SKJ	Katsuwonus pelamis	Skipjack tuna
Roter Thun	BFT	Thunnus thynnus	Northern bluefin tuna
Weißer Thun	ALB	Thunnus alalunga	Albacore
Großaugenthun	BET	Thunnus obesus	Bigeye tuna
Thunfische n.n.b.	TUN	Thunnini	Tunas n.e.i.
Atlantischer Segelfisch	SAI	Istiophorus albicans	Atlantic sailfish
Fächerfische	BIL	Istiophoridae	Marlins, sailfishes, spearfishes

Schwertfisch	SWO	Xiphias gladius	Swordfish
Thunfischartige n.n.b.	TUX	Scombroidei	Tuna-like fishes n.e.i.
Degenfisch	SFS	Lepidopus caudatus	Silver scabbardfish
Spanische Makrele	MAS	Scomber iaponicus	Chub mackerel
Europäische Makrele	MAC	Scomber scombrus	Atlantic mackerel
Makrelen n.n.b.	MAZ	Scomber spp.	Scomber mackerels n.e.i.
Makrelenartige n.n.b.	MKX	Scombroidei	Mackerel-like fishes n.e.i.
Riesenhai	BSK	Cetorhinus maximus	Basking shark
Drescherhai	ALV	Alopias vulpinus	Thresher
Makrelenhai	SMA	Isurus oxyrinchus	Shortfin mako
Fleckhai	SHO	Galeus melastomus	Blackmouth catshark
Großer Blauhai	BSH	Prionace glauca	Blue shark
Atlantischer Braunhai	ССР	Carcharhinus plumbeus	Sandbar shark
	SPZ	Sphyrna zygaena	Smooth hammerhead
	SPL	Sphyrna lewini	Scalloped hammerhead
Blainvilles Dornhai	QUB	Squalus blainvillei	Longnose spurdog
Rauher Dornhai	GUP	Centrophorus granulosus	Gulper shark
Schokoladenhai	SCK	Dalatias licha	Kitefin shark
Kleiner Schwarzer Dornhai	ETX	Etmopterus spinax	Velvet belly
Nagelrochen	RJC	Raja clavata	Thornback ray
Gewöhnlicher Stechrochen	JDP	Dasyatis pastinaca	Common stingray
Heringshai	POR	Lamna nasus	Porbeagle

Katzenhaie	SCL	Scyliorhinus spp.	Catsharks, nursehounds
Glatthaie	SDV	Mustelus spp.	Smoothhounds
Dornhai	DGS	Squalus acanthias	Picked (= Spiny) dogfish
Dornhaie n.n.b.	DGX	Squalidae	Dogfish sharks n.e.i.
Engelhai	AGN	Squatina squatina	Angelshark
Meerengel	ASK	Squatinidae	Angelsharks, sand devils
Haiartige n.n.b.	SHX	Squaliformes	Large sharks n.e.i.
Geigenrochen	GTF	Rhinobatidae	Guitarfishes
Rochen im engeren Sinne n.n.b.	SKA	Raja spp.	Skates
Rochen n.n.b.	SRX	Rajiformes	Skates and rays n.e.i.
Haie, Rochen n.n.b.	SKX	Elasmobranchii	Sharks, rays and skates n.e.i.
Meeresfische n.n.b.	MZZ	Osteichthyes	Marine fishes n.e.i.
Taschenkrebs	CRE	Cancer pagurus	Edible crab
Mittelmeer- Strandkrabbe	CMR	Carcinus aestuaria	Mediterranean shore crab
Große Seespinne	SCR	Maja squinado	Spinous spider crab
Panzerkrebse n.n.b.	CRA	Reptantia	Marine crabs n.e.i.
Mauretanische Languste	PSL	Palinurus mauritanicus	Pink spiny lobster
Europäische Languste	SLO	Palinurus elephas	Common spiny lobster
Langusten n.n.b.	CRW	Palinurus spp.	Palinurid spiny lobsters n.e.i.
Kaisergranat	NEP	Nephrops norvegicus	Norway lobster
Europäischer Hummer	LBE	Homarus gammarus	European lobster

Furchengarnele	TGS	Penaeus kerathurus	Caramote prawn
Rosa Geißelgarnele	DPS	Parapenaeus longirostris	Deepwater rose shrimp
Atlantische Rote Riesengarnele	SSH	Plesiopenaeus edwardsianus	Scarlet shrimp
Afrikanische Tiefseegarnele	ARA	Aristeus antennatus	Blue and red shrimp
Sägegarnele	CPR	Palaemon serratus	Common prawn
Nordseegarnele	CSH	Crangon crangon	Common shrimp
Garnelen n.n.b.	DCP	Natantia	Natantian decapods n.e.i.
Gemeiner Heuschreckenkrebs	MTS	Squillia mantis	Mantis squillid
Meereskrebs- tiere n.n.b.	CRU	Crustacea	Marine crustaceans n.e.i.
	GAS	Gastropoda	Gastropods n.e.i.
Strandschnecke	PEE	Littorina littorea	Periwinkle
Europäische Auster	OYF	Ostrea edulis	European flat oyster
Pazifische Felsenauster	OYG	Crassostrea gigas	Pacific cupped oyster
Mittelmeer- Miesmuschel	MSM	Mytilus galloprovincialis	Mediterranean mussel
Pilgermuschel	SJA	Pecten jacobeus	Great scallop
Stachelschnecken	MUE	Murex spp.	Murex
Herzmuschel	COC	Cardium edule	Common cockle
Gestreifte Venusmuschel	SVE	Venus (= Chamelea) gallina	Striped Venus
Große Teppichmuschel	CTG	Ruditapes decussatus	Grooved carpetshell
Kleine Teppichmuschel	CTS	Tapes pullastra	Carpetshell
Teppich- muscheln n.n.b.	TPS	Tapes spp.	Carpetshells n.e.i.

Sägezähnchen	DON	Donax spp.	Donax clams
Meerscheiden	RAZ	Solen spp.	Razor clams
Muscheln n.n.b.	CLX	Bivalvia	Clams n.e.i.
	CEP	Cephalopoda	Cephalopods n.e.i.
Gemeiner Tintenfisch	CTC	Sepia officinalis	Common cuttlefish
	CTL	Sepiidae,Sepiolidae	Cuttlefishes, bobtail squids
Gewöhnliche Kalmare	SQC	Loligo spp.	Common squids
Pfeilkalmar	SQE	Todarodes sagittatus sagitt.	European flying squid
Gewöhnlicher Krake	OCC	Octopus vulgaris	Common octopus
Zirrenkraken	OCM	Eledone spp.	Horned and musky octopuses
Oktopusartige	OCZ	Octopodidae	Octopuses
Kalmare n.n.b.	SQU	Loliginidae, Ommastrephidae	Squids n.e.i.
Meeresweichtiere n.n.b.	MOL	Mollusca	Marine molluscs n.e.i.
	TTX	Testudinata	Marine turtles n.e.i.
Seefeige	SSG	Microcosmus sulcatus	Grooved sea-squirt
Steinseeigel	URM	Paracentrotus lividus	Stony sea-urchin
Wurzelmund-Quallen	JEL	Phopilema spp.	Jellyfishes

Südwestatlantik (Fischereigebiet 41)

Deutsche Bezeichnung	Alpha-3-Fischcode	Wissenschaftliche Bezeichnung	Englische Bezeichnung
Maifische n.n.b.	SHZ	Alosa spp.	Shads n.e.i.
Plattfische n.n.b.	FLX	Pleuronectiformes	Flatfishes n.e.i.
Steinbutte	BAX	Paralichthys spp.	Bastard halibuts
Hundszungen n.n.b.	TOX	Cynoglossidae	Tonguefishes n.e.i.

	SAO	Salilota australia	
Tiefseedorsche	MOR	Moridae	Moras
Brasilianischer Gabeldorsch	HKU	Urophycis brasiliensis	Brazilian codling
Südlicher Wittling	POS	Micromesistius australis	Southern blue whiting
Patagonischer Seehecht	НКР	Merluccius hubbsi	Argentine hake
•••	НРА	Merluccius polylepis	Patagonian hake
Seehechte n.n.b.	HKX	Merluccius spp.	Hakes n.e.i.
Patagonischer Grenadier	GRM	Macruronus mageilanicus	Patagonian grenadier
Grenadierfische	GRS	Macruronus spp.	Blue grenadiers
Grenadierfische	GRV	Macrourus spp.	Grenadiers
Dorschartige n.n.b.	GAD	Gadiformes	Gadiformes n.e.i.
Kreuzwelse n.n.b.	CAX	Ariidae	Sea catfishes n.e.i.
Großer Eidechsenfisch	LIG	Saurida tumbil	Greater lizardfish
Argentinischer Meeraal	COS	Conger orbignyanus	Argentine conger
Demersale Barschartige n.n.b.	DPX	Perciformes	Demersal percomorphs n.e.i.
Snooks n.n.b.	ROB	Centropomus spp.	Snooks (= Robalos) n.e.i
Zackenbarsche	GPB	Mycteroperca spp.	Brazilian groupers
Roter Zackenbarsch	GPR	Epinephelus mario	Red grouper
Zackenbarsche n.n.b.	GPX	Epinephelus spp.	Groupers n.e.i.
Argentinischer Zackenbarsch	BSZ	Acanthistius brasilianus	Argentine seabass
Sägebarsche n.n.b.	BSX	Serranidae	Groupers, seabasses n.e.i.

Südlicher Schnapper	SNC	Lutjanus purpureus	Southern red snapper
Gelbschwanzschnapper	SNY	Ocyurus chrysurus	Yellowtail snapper
Schnapper n.n.b.	SNX	Lutjanidae	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Gestreifte Süßlippe	BRG	Conodon nobilis	Barred grunt
Grunzer n.n.b.	GRX	Haemulidae (= Pomadasyidae)	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Gefleckter Umberfisch	SWF	Cynoscion striatus	Striped weakfish
Umberfische n.n.b.	WKX	Cynoscion spp.	Weakfishes n.e.i.
Atlantischer Umberfisch	CKA	Micropogonias undulatus	Atlantic croaker
Amerikanischer Umberfisch	KGB	Menticirrhus americanus	Southern kingcroaker
Argentina- Schattenfisch	CKY	Urnbrina canasai	Argentine croaker
Südamerikanischer Königs-Umberfisch	WKK	Macrodon ancylodon	King weakfish
Trommelfisch	BDM	Pogonias cromis	Black drum
Umberfische n.n.b.	CDX	Sciaenidae	Croakers, drums n.e.i.
Brassen n.n.b.	SRG	Diplodus spp.	Sargo breams n.e.i.
Zahnbrassen n.n.b.	DEX	Dentex spp.	Dentex n.e.i.
Gewöhnliche Sackbrasse	RPG	Sparus pagrus	Red porgy
Meerbrassen n.n.b.	SBX	Sparidae	Porgies, seabreams, n.e.i.
Meerbarben	MUX	Mullus spp.	Surmullets (= Red mullets)
Bergs Morwong	СТА	Cheilodactylus bergi	Castaneta
Brasilianische Sandbarsche	SPB	Pinguipes spp.	Brazilian sandperches

Brasilianischer Plattkopf	FLA	Percophis brasiliensis	Brazilian flathead
Patagonischer Zahnfisch	BLP	Eleginops maclovinus	Patagonian blennie
Schwarzer Seehecht	ТОР	Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish
Grüne Notothenia	NOG	Notothenia gibbenfrons	Humped rockcod
Graue Notothenia	NOS	Notothenia squamifrons	Grey rockcod
Kurzschwanz- Notothenia	NOT	Patagonotothen brevicauda	Patagonian rockcod
Ramsay's Notothenia	PAT	Patagonotothen Iongipes ramsai	
Antarktis-Eisfische n.n.b.	NOX	Nototheniidae	Antarctic rockcods, noties n.e.i.
Scotia-See-Eisfisch	SSI	Chaenocephalus aceratus	Blackfin icefish
Bändereisfisch	ANI	Champsocephalus gunnari	Mackerel icefish
Eisfische n.n.b.	ICX	Channichthyidae	Icefishes n.e.i.
	PRC	Percoidei	Percoids n.e.i.
Rosa Kingklip	CUS	Genypterus blacodes	Pink cusk-eel
Schwarzfische n.n.b.	CEN	Centrolophidae	Ruffs, barrelfishes n.e.i.
Blaumaul	BRF	Helicolenus dactylopterus	Blackbelly rosefish
Drachenköpfe n.n.b.	SCO	Scorpaenidae	Scorpionfishes n.e.i.
Nordamerikanische Knurrhähne	SRA	Prionotus spp.	Atlantic searobins
Brasilianischer Halbschnäbler	BAL	Hemirhamphus brasiliensis	Ballyhoo halfbeak
Fliegende Fische n.n.b.	FLY	Exocoetidae	Flying fishes n.e.i.

Pfeilhechte	BAR	Sphyraena spp.	Barracudas
Meeräschen n.n.b.	MUL	Mugilidae	Mullets n.e.i.
Ährenfische	SIL	Atherinidae	Silversides (= Sandsmelts)
Pelagische Barschartige n.n.b.	PPX	Perciformes	Pelagic percomorphs n.e.i.
Blaufisch	BLU	Pometomus saltatrix	Bluefish
Blaue Bastardmakrele	JAA	Trachurus picturatus	Blue jack mackerel
Bastard- makrelen n.n.b.	JAX	Trachurus spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Stachel- makrelen n.n.b.	TRE	Caranx spp.	Jacks, crevalles, n.e.i.
Seriola n.n.b.	AMX	Seriola spp.	Amberjacks n.e.i.
Parona	PAO	Parona signata	Parona leatherjack
Bastard- makrelen n.n.b.	CGX	Carangidae	Carangids n.e.i.
Gemeine Goldmakrele	DOL	Coryphaena hippurus	Common dolphinfish
Butterfische	BTG	Peprilus spp.	Gulf butterfish, harvestfishes
Erntefische	BUX	Stromateidae	Butterfishes silver pomfrets
Tarpon	LAD	Elops saurus	Ladyfish
Atlantischer Tarpun	TAR	Tarpon (= Megelops) atlanticus	Tarpon
	BSR	Sardinella brasiliensis	Brazilian sardinella
Sardinellen n.n.b	SIX	Sardinella spp.	Sardinellas n.e.i.
	MHS	Brevoortia aurea	Brazilian menhaden
	МНР	Brevoortia pectinata	Argentine menhaden
Kleinheringe	SAS	Harengula spp.	Scaled sardines

FAS	Sprattus fuegensis	Falkland sprat
ANA	Engraulis anchoita	Argentine anchoita
ANX	Engraulidae	Anchovies n.e.i.
CLU	Clupeoidei	Clupeoids n.e.i.
BON	Sarda sarda	Atlantic bonito
WAH	Acanthocyhium solandri	Wahoo
KGM	Scomberomorus cavalla	King mackerel
SSM	Scomberomorus maculatus	Atlantic Spanish mackerel
KGX	Scomberomorus spp.	Seerfishes n.e.i.
FRZ	Auxis thazard, A. rochei	Frigate and bullet tunas
LTA	Euthynnus alletteratus	Atlantic black skipjack
SKJ	Katsuwonus pelamis	Skipjack tuna
BFT	Thunnus thynnus	Northern bluefin tuna
BLF	Thunnus atlanticus	Blackfin tuna
ALB	Thunnus alalunga	Albacore
SBF	Thunnus maccoyii	Southern bluefin tuna
YFT	Thunnus albacares	Yellowfin tuna
BET	Thunnus obesus	Bigeye tuna
TUN	Thunnini	Tunas n.e.i.
SAI	Istiophorus albicans	Atlantic sailfish
BUM	Makaira nigricans	Atlantic blue marlin
	ANA ANX CLU BON WAH KGM SSM KGX FRZ LTA SKJ BFT BLF ALB SBF YFT BET TUN SAI	ANA Engraulis anchoita ANX Engraulidae CLU Clupeoidei BON Sarda sarda WAH Acanthocyhium solandri KGM Scomberomorus cavalla SSM Scomberomorus spp. FRZ Auxis thazard, A. rochei LTA Euthynnus alletteratus SKJ Katsuwonus pelamis BFT Thunnus thynnus BLF Thunnus atlanticus ALB Thunnus alalunga SBF Thunnus maccoyii YFT Thunnus abacares BET Thunnus obesus TUN Thunnini SAI Istiophorus albicans

Weißer Marlin	WHM	Tetrapturus albidus	Atlantic white marlin
Fächerfische	BIL	Istiophoridae	Marlins, sailfishes, spearfishes
Schwertfisch	SWO	Xiphias gladius	Swordfish
Thunfischartige n.n.b.	TUX	Scomhroidei	Tuna-like fishes n.e.i.
Weißer Atun	WSM	Thyrsitops lepidopodes	White snake mackerel
Degenfisch	LHT	Trichiurus lepturus	Largehead hairtail
Spanische Makrele	MAS	Scomber japonicus	Chub mackerel
Großäugiger Fuchshai	BTH	Alopias superciliosus	Bigeye thresher
Makrelenhai	SMA	Isurus oxyrinchus	Shortfin mako
Großer Blauhai	BSH	Prionace glauca	Blue shark
	FAL	Carcharhinus falciformis	Silky shark
Kupferhai	BRO	Carcharhinus brachyurus	Copper shark
	SPZ	Sphyrna zygaena	Smooth hammerhead
	SPL	Sphyrna lewini	Scalloped hammerhead
Hundshai	GAG	Galeorhinus galeus	Tope shark
Dornhai	DGS	Squalus acanthias	Picked dogfish
Meerengel	ASK	Squatinidae	Angel sharks, sand devils n.e.i.
Südlicher Geigenrochen	GUD	Rhinobatis percellens	Chola guitarfish
Sägefische	SAW	Pristidae	Sawfishes
Pflugnasenchimären	ELF	Callorhinchus spp.	Elephantfishes n.e.i.

Patagonischer Glatthai	SDP	Mustelus schmitti	Patagonian smoothhound
Glatthaie	SDV	Mustelus spp.	Smoothhounds
	LSK	Galeorhinus spp.	Liveroil sharks
Rochen n.n.b.	SRX	Rajiformes	Skates and rays, n.e.i.
Haie, Rochen	SKX	Elasmobranchii	Sharks, rays, skates, etc.
Meeresfische n.n.b.	MZZ	Osteichthyes	Marine fishes n.e.i.
Dana-Blaukrabbe	CRZ	Callinectes danae	Dana swimcrab
Antarktische Königskrabbe	KCR	Lithodes antarcticus	Southern kingcrab
	PAG	Paralomis granulosa	Softshell red crab
Tiefseekrabben n.n.b.	GER	Geryon spp.	Geryons n.e.i.
Panzerkrebse n.n.b.	CRA	Reptantia	Marine crabs n.e.i.
Amerikanische Languste	SLC	Panulirus argus	Caribbean spiny lobster
Langusten n.n.b.	SLV	Panulirus spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Azteken- Geißelgarnele	ABS	Penaeus aztecus	Northern brown shrimp
	PNB	Penaeus brasiliensis	Redspotted shrimp
Geißelgarnelen n.n.b.	PEN	Penaeus spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Kroyers Geißelgarnele	BOB	Xiphopenaeus kroyeri	Atlantic seabob
Argentinische Stilettgarnele	ASH	Arternesia longinaris	Argentine stiletto shrimp
Argentinische Rotgarnele	LAA	Pleoticus muelleri	Argentine red shrimp
Garnelen n.n.b.	DCP	Natantia	Natantian decapods n.e.i.
Antarktischer Krill	KRX	Euphausia superba	Antarctic krill

Meereskrebstiere n.n.b.	CRU	Crustacea	Marine crustaceans n.e.i.
	GAS	Gastropoda	Gastropods n.e.i.
Felsenaustern n.n.b.	OYC	Crassostrea spp.	Cupped oysters n.e.i.
Rio-de-la-Plata- Miesmuschel	MSR	Mytilus platensis	River Plata mussel
Magellan- Miesmuschel	MSC	Aulacornya afer	Magellan mussel
Pilgermuscheln n.n.b.	SCX	Pectinidae	Scallops n.e.i.
Sägezähnchen	DON	Donax spp.	Donax clams
Muscheln n.n.b.	CLX	Bivalvia	Clams n.e.i.
	CTL	Sepiidae, Sepiolidae	Cuttlefishes, bobtail squids
	SQP	Loligo gahi	Patagonian squid
Gewöhnliche Kalmare	SQC	Loligo spp.	Common squids
Argentinischer Kurzflossenkalmar	SQA	Illex argentinus	Argentine shortfin squid
	SQS	Martialia hyadesi	Sevenstar flying squid
Oktopusartige	ОСТ	Octopodidae	Octopuses
Kalmare n.n.b.	SQU	Loliginidae, Ommastrephidae	Squids n.e.i.
Meeresweichtiere n.n.b.	MOL	Mollusca	Marine molluscs n.e.i.
	TTX	Testudinata	Marine turtles n.e.i.

Südostatlantik (Fischereigebiet 47)

Deutsche Bezeichnung	Alpha-3-Fischcode	Wissenschaftliche Bezeichnung	Englische Bezeichnung
Plattfische n.n.b.	FLX	Pleuronectiformes	Flatfishes n.e.i.
Westküsten-Seezunge	SOW	Austroglossus microlepis	West coast sole
Ostküsten-Seezunge	SOE	Austroglossus pectoralis	Mud sole
Südostatlantik- Seezungen n.n.b.	SOA	Austroglossus spp.	Southeast Atlantic soles n.e.i.
Hundszungen n.n.b.	TOX	Cynoglossidae	Tonguefishes n.e.i.
Benguela Seehecht	НКВ	Merluccius polli	Benguela hake
Kaphecht	HKK	Merluccius capensis	Shallow-water Cape hake
Tiefenwasser- Kapseehecht	НКО	Merluccius paradoxus	Deepwater Cape hake
Kaphechte	НКС	Merluccius capensis, M. parad.	Cape hakes
Seehechte	HKZ	Merlucciidae	Merluccid hakes
Dorschartige n.n.b.	GAD	Gadiformes	Gadiforms n.e.i.
	HAF	Sternoptychidae	Hatchetfishes
	MAU	Maurolicus spp.	Lightfishes n.e.i.
	MAV	Maurolicus muelleri	Silver lightfish
Grünaugen	GRE	Chlorophthalmidae	Greeneyes
Katzen-Kreuzwels	GAT	Galeichthyes fericeps	White barbel
Glattmaul-Kreuzwels	SMC	Arius heudoloti	Smoothmouth sea catfish
Kreuzwelse n.n.b.	CAX	Ariidae	Sea catfishes n.e.i.
Großer Eidechsenfisch	LIG	Saurida tumbil	Greater lizardfish
Eidechsenfische n.n.b.	LIX	Synodontidae	Lizardfishes n.e.i.
Meeraale n.n.b.	COX	Congridae	Conger eels n.e.i.
'			

Schnepfenfisch	SNS	Macrorhamphosus scolopax	Slender snipefish
Schnepfenfische	SNI	Macroramphosidae	Snipefishes
Schleimköpfe	ALF	Beryx spp.	Alfonsinos
Schleimköpfe n.n.b.	BRX	Berycidae	Alfonsinos n.e.i.
Petersfisch	JOD	Zeus faber	John Dory
Amerikanischer Petersfisch	JOS	Zenopsis conchifer	Silvery John Dory
Petersfische n.n.b.	ZEX	Zeidae	Dories n.e.i.
Eberfische	BOR	Caproidae	Boarfishes
Eberfisch	BOC	Capros aper	Boarfish
Demersale Barschartige n.n.b.	DPX	Perciformes	Demersal percomorphs n.e.i.
Zackenbarsche n.n.b.	GPX	Epinephelus spp.	Groupers n.e.i.
Wrackbarsch	WRF	Polyprion americanus	Wreckfish
Sägebarsche n.n.b.	BSX	Serranidae	Groupers, seabasses n.e.i.
Großaugen- barsche n.n.b.	BIG	Priacanthus spp.	Bigeyes n.e.i.
Großaugenbarsche	PRI	Priacenthidae	Bigeyes, glasseyes, bulleyes
Kardinalfische n.n.b.	APO	Apogonidae	Cardinal- fishes n.e.i.
	ACR	Acropomatidae	Glow-bellies, splitfins
Japanischer Kardinalfisch	SYN	Synagrops japonicus	Blackmouth splitfin
	SYS	Synagrops spp.	Splitfins n.e.i.
	EMM	Emmelichthys nitidus	Cape bonnetmouth

	EMT	Emmelichthyidae	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Schnapper n.n.b.	SNX	Lutjanidae	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Scheinschnapper	THB	Nemipterus spp.	Threadfin breams
Scheinschnapper	THD	Nemipteridae	Threadfin, monocle, dwarf breams
Großaugen-Angola- Meerbrasse	GRB	Brachydeuterus auratus	Bigeye grunt
Westmediterrane Süßlippe	BRL	Plectorhinchus mediterraneus	Rubberlip grunt
Sompat-Süßlippe	BUR	Pomadasys jubelini	Sompat grunt
Grunzer n.n.b.	GRX	Haemulidae (= Pomadasyidae)	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Afrikanischer Adlerfisch	KOB	Argyrosomus hololepidofus	Southern meagre (= Kob)
Afrikanischer Umberfisch	AWE	Atractoscion aequidens	Geelbek croaker
Hundszahn- Umberfisch	LKR	Otolithes ruber	Tigertooth croaker
Umberfische	CKW	Pseudotolithus spp.	West African croakers
Umberfische n.n.b.	CDX	Sciaenidae	Croakers, drums n.e.i.
	UCA	Umbrina canariensis	Canary drum (= Baardman)
Umberfische n.n.b.	WKX	Cynoscion spp.	Weakfishes n.e.i.
Natal-Meerbrasse	TJO	Pagellus natalensis	Natal pandora
Meerbrassen n.n.b.	SBX	Sparidae	Porgies, seabreams n.e.i.
Meerbrassen n.n.b.	PAX	Pagellus spp.	Pandoras n.e.i.
Brassen n.n.b.	SRG	Diplodus spp.	Sargo breams n.e.i.

Großaugenzahnbrasse	DEL	Dentex macrophthalmus	Large-eye dentex
Angola-Zahnbrasse	DEA	Dentex angolensis	Angolan dentex
Kanarische Zahnbrasse	DEN	Dentex canariensis	Canary dentex
Zahnbrassen n.n.b.	DEX	Dentex spp.	Dentex n.e.i.
Streifenbrasse	BRB	Spondyliosoma cantharus	Black seabream
Tischler-Seebrasse	SLF	Argyrozona argyrozona	Carpenter seabream
Nufar-Seebrasse	SLD	Cheimerius nufar	Santer seabream
Gelbrote Meerbrasse	RER	Petrus rupestris	Red steenbras
Panga-Meerbrasse	PGA	Pterogymnus laniarius	Panga seabream
Weiße Stumpfnase	WSN	Rhahdosargus globiceps	White stumpnose
Meerbrassen n.n.b.	SBP	Sparus (= Pagrus) spp.	Pargo breams n.e.i.
Gelbstrieme	BOG	Boops boops	Bogue
Stumpfnasen- brassen n.n.b.	RSX	Chrysoblephus spp.	Stumpnose, dageraadbreams, n.e.i.
Südafrikanische Marmorbrasse	SNW	Lithognathus lithognathus	Whitesteenbras
Streifenbrassen n.n.b.	STW	Lithognathus spp.	Steenbrasses, n.e.i.
Marmorbrasse	SSB	Lithognathus mormyrus	Sand steenbras
Meerbrassen	СРР	Pachymetopon spp.	Copper breams
Goldstrieme	SLM	Sarpa salpa	Salema (= Strepie)
	PLY	Polysteganus spp.	Polystegan seabreams n.e.i.
Natal-Meerbrasse	SCM	Polysteganus praeorbitalis	Scotsman seabream
	SEV	Polysteganus undulosus	Seventyfour seabream

	SBU	Polysteganus coeruleopunctatus	Blueskin seabream
Meerbrassen n.n.b.	SBX	Sparidae	Porgies, seabreams, n.e.i.
Schnauzenbrassen	PIC	Spicara spp.	Picarels
Meerbarben n.n.b.	MUM	Mullidae	Goatfishes, red mullets n.e.i.
Meerbarben	MUX	Mullus spp.	Surmullets (= Red mullets)
Galjoen-Fische n.n.b.	СОТ	Coracinidae	Galjoens n.e.i.
Südafrikanischer Galjoen	GAJ	Coracinus capensis	Galjoen
Spatenfische	SPA	Ephippidae	Spadefishes
Afrikanischer Sichelflosser	SIC	Drepane africana	African sicklefish
	ОРН	Ophidiidae	Cuskeels, brotulas n.e.i.
Südafrikanischer Kingclip	КСР	Genypterus capensis	Kingclip
Meergrundeln n.n.b.	GPA	Gobiidae	Gobies n.e.i.
Kap-Drachenkopf	REC	Sebastes capensis	Cape redfish
Drachenköpfe n.n.b.	ROK	Helicolenus spp.	Rosefishes n.e.i.
Blaumaul	BRF	Helicolenus dactylopterus	Blackbelly rosefish
Drachenköpfe n.n.b.	SCO	Scorpaenidae	Scorpionfishes, n.e.i.
Leierknurrhahn	GUN	Trigla lyra	Piper gurnard
Kap-Knurrhahn	GUC	Chelidonichthys capensis	Cape gurnard
Knurrhähne n.n.b.	GUX	Triglidae	Gurnards, searobins n.e.i.
Knurrhähne n.n.b.	GUY	Trigla spp.	Gurnards

1		1	1
Drückerfische	TRI	Balistidae	Triggerfishes, durgons
Westafrikanischer Anglerfisch	MOK	Lophius upsicephalus	Cape monk
Seeteufel n.n.b.	ANF	Lophiidae	Anglerfishes n.e.i.
Hektor-Laternenfisch	LAN	Lampanyctodes hectoris	Lanternfish
Laternenfische	LXX	Myctophidae	Lanternfishes
Hornhechte n.n.b.	BEN	Belonidae	Needlefishes n.e.i.
Hornhechte	NED	Tylosaurus spp.	Needlefishes
Makrelenhechte n.n.b.	SAX	Scomberesocidae	Sauries n.e.i.
Makrelenhecht	SAU	Scomberesox saurus	Atlantic saury
Pfeilhechte	BAR	Sphyraena spp.	Barracudas
Pfeilhechte	BAZ	Sphyraenidae	Barracudas
Meeräschen n.n.b.	MUL	Mugilidae	Mullets n.e.i.
Fadenfische n.n.b.	THF	Polynemidae	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
	GAL	Galeoides dedactylus	Lesser African threadfin
Pelagische Barschartige n.n.b.	PPX	Perciformes	Pelagic percomorphs n.e.i.
Blaufisch	BLU	Pomatomus saltatrix	Bluefish
Blaufische n.n.b.	POT	Pomatomidae	Bluefishes n.e.i.
Königsbarsch	CBA	Rachycentron canadum	Cobia
	CBX	Rachycentridae	Cobias n.e.i.
Kap-Bastardmakrele	НМС	Trachurus capensis	Cape horse mackerel
Cunene- Bastardmakrele	HMZ	Trachurus trecae	Cunene horse mackerel
Bastard- makrelen n.n.b.	JAX	Trachurus spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.

SDX CVJ	Decapterus spp. Caranx hippos	Scads Crevalle jack
	Caranx hippos	Crevalle jack
III	1	
HMV	Decapterus rhonchus	False scad
TRE	Caranx spp.	Jacks, crevalles, n.e.i.
LUK	Selene dorsalis	Lookdown fish
POX	Trachinotus spp.	Pompanos
YTC	Seriola lalandi	Yellowtail amberjack
AMX	Seriola spp.	Amberjacks n.e.i.
LEE	Lichia amia	Leerfish (= Garrick)
BUA	Chioroscombrus chrysurus	Atlantic bumper
CGX	Carangidae	Carangids n.e.i.
BRZ	Bramidae	Pomfrets, ocean breams n.e.i.
POA	Brama brama	Atlantic pomfret
DOL	Coryphaena hippurus	Common dolphinfish
DOX	Coryphaenidae	Dolphinfishes n.e.i.
BLB	Stromateus fiatola	Blue butterfish
BUX	Stromateidae	Butterfishes, silverpomfrets
ALU	Albulidae	Bonefishes
BNF	Pterothrissus belloci	Longfin bonefish
		Round sardinella
	CGX BRZ POA DOL DOX BLB BUX ALU BNF	CGX Carangidae BRZ Bramidae POA Brama brama DOL Coryphaena hippurus DOX Coryphaenidae BLB Stromateus fiatola BUX Stromateidae ALU Albulidae

Madeira-Sardinelle	SAE	Sardinella maderensis	Madeiran sardinella
Südafrikanische Sardine	PIA	Sardinops ocellatus	Southern African pilchard
	WRR	Etrumeus whiteheadi	Whitehead's round herring
Südafrikanische Sardelle	ANC	Engraulis capensis	Southern African anchovy
Sardellen n.n.b.	ANX	Engraulidae	Anchovies n.e.i.
Heringe n.n.b.	CLP	Clupeidae	Herrings, sardines n.e.i.
Sardinellen n.n.b.	SIX	Sardinella spp.	Sardinellas n.e.i.
Heringartige n.n.b.	CLU	Clupeoidei	Clupeoids n.e.i.
Pelamide	BON	Sarda sarda	Atlantic bonito
Wahoo	WAH	Acanthocybium solandri	Wahoo
Fregattmakrele	FRI	Auxis thazard	Frigate tuna
Fregattmakrelen	FRZ	Auxis thazard, A. rochei	Frigate and bullet tunas
Indische Königsmakrele	СОМ	Scomberomorus guttatus	Narrow-banded Spanish mackerel
Gefleckte Königsmakrele	SSM	Scomberomorus maculatus	King mackerel
Ostatlantische Königsmakrele	MAW	Scornberomorus tritor	West African Spanish mackerel
Kanadi-Makrele	KAK	Scomberomorus plurilineatus	Kanadi kingfish
Spanische Makrelen n.n.b.	KGX	Scomberomorus spp.	Seerfishes n.e.i.
Falscher Bonito	LTA	Euthynnus alletteratus	Atlantic black skipjack
Pazifische Thonine	KAW	Euthynnus affinis	Kawakawa
Echter Bonito	SKJ	Katsuwonus pelamis	Skipjack tuna

Roter Thun	BFT	Thunnus thynnus	Northern bluefin tuna
Weißer Thun	ALB	Thunnus alalunga	Albacore
Südlicher Blauflossenthun	SBF	Thunnus maccoyji	Southern bluefin tuna
Gelbflossenthun	YFT	Thunnus albacares	Yellowfin tuna
Großaugenthun	BET	Thunnus obesus	Bigeye tuna
Atlantischer Segelfisch	SAI	Istiophorus albicans	Atlantic sailfish
Blauer Marlin	BUM	Makaira nigricans	Atlantic blue marlin
Schwarzer Marlin	BLM	Makaira indica	Black marlin
Weißer Marlin	WHM	Tetrapturus albidus	Atlantic white marlin
Fächerfische	BIL	Istiophoridae	Marlins, sailfishes, spearfishes
Schwertfisch	SWO	Xiphias gladius	Swordfish
Schwertfische	XIP	Xiphiidae	Swordfishes
Thunfischartige n.n.b.	TUX	Scombroidei	Tuna-like fishes n.e.i.
Schlangen- makrelen n.n.b.	GEP	Gempylidae	Snake mackerels, escolars n.e.i.
Atun	SNK	Thyrsites atun	Snoek
Degenfisch	LHT	Trichiurus lepturus	Largehead hairtail
Haarschwänze n.n.b.	CUT	Trichiuridae	Hairtails, cutlassfishes n.e.i.
Degenfisch	SFS	Lepidopus caudatus	Silver scabbardfish
Spanische Makrele	MAS	Scomber japonicus	Chub mackerel
Makrelen n.n.b.	MAX	Scombridae	Mackerels n.e.i.
Makrelenartige n.n.b.	MKX	Scombroidei	Mackerel-like fishes n.e.i.

Makrelenhai	SMA	Isurus oxyrinchus	Shortfin mako
Großer Blauhai	BSH	Prionace glauca	Blue shark
	SPZ	Sphyrna zygaena	Smooth hammerhead
Glatthaie	SDV	Mustelus spp.	Smooth-hounds n.e.i.
Hundshai	GAG	Galeorhinus galeus	Tope shark
Meerengel	ASK	Squatinidae	Angelsharks, sand devils n.e.i.
	SKA	Raja spp.	Raja rays n.e.i.
Rochen n.n.b.	SRX	Rajiformes	Rays, stingrays, mantas n.e.i.
Totenkopfchimäre	СНМ	Callorhinchus capensis	Cape elephantfish
Hai, Rochen n.n.b.	SKX	Elasmobranchii	Sharks, rays, skates, etc. n.e.i.
Heringshaie	MSK	Lamnidae	Mackerel sharks, porbeagles
Katzenhaie	SYX	Scyliorhinidae	Catsharks
Blauhaie	RSK	Cercharhinidae	Requiem sharks
Großer Blauhai	BSH	Prionace glauca	Blue shark
Hammerhaie	SPY	Sphyrnidae	Bonnethead, hammerhead sharks
Südlicher Glatthai	SMD	Mustelus mustelus	Smoothhound
Dornhaie n.n.b.	DGX	Squalidae	Dogfish sharks n.e.i.
Dornhai	DGS	Squalus acanthias	Picked (= Spiny) dogfish
Großaugen-Dornhai	DOP	Squalus megalops	Shortnose dogfish
Geigenrochen	GTF	Rhinobatidae	Guitarfishes
Sägefische	SAW	Pristidae	Sawfishes

			1
Rochen n.n.b.	RAJ	Rajidae	Skates n.e.i.
Rochen	SKA	Raja spp.	Skates
Stechrochen	STT	Dasyaididae (= Trygonidae)	Stingrays, butterfly rays
Adlerrochen	EAG	Myliobatidae	Eagle rays
Teufelsrochen	MAN	Mobulidae	Mantas
Zitterrochen	TOD	Torpedinidae	Torpedo (= Electric) rays
Pflugnasenchimären	САН	Callorhinchidae	Elephantfishes n.e.i.
Rochen n.n.b.	BAI	Batoidimorpha (Hypotremata)	Rays, skates, mantas n.e.i.
Haie n.n.b.	SKH	Selachimorpha (Pleurotremata)	Various sharks n.e.i.
Hai, Rochen	SKX	Elasmobranchii	Sharks, rays, skates etc.
Knorpelfische n.n.b.	CAR	Chondrychthyes	Cartilaginous fishes n.e.i.
	HOL	Holocephali	Chimaeras n.e.i.
Meeresfische n.n.b.	MZZ	Osteichthyes	Marine fishes n.e.i.
Taschenkrebs	CRE	Cancer pagurus	Edible crab
Taschenkrebse	CAD	Cancridae	Jonah crabs, rock crabs
	SWM	Portunidae	Swimming crabs n.e.i.
Königskrabben n.n.b.	KCX	Lithodidae	King crabs n.e.i.
Antarktische Königskrabbe	KCR	Lithodes antarcticua	Southern king crabs
	KCA	Lithodes ferox	King crab
	CGE	Geryon (= Chaceon) maritae	West African geryon
Tiefseekrabben n.n.b.	GER	Geryon spp.	Geryons n.e.i.

	GEY	Geryonidae	Deep-sea crabs, geryons
Panzerkrebse n.n.b.	CRA	Reptantia	Marine crabs n.e.i.
Langusten n.n.b.	SLV	Panulirus spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Königslanguste	LOV	Panulirus regius	Royal spiny lobster
Transkei-Languste	LOK	Panulirus homarus	Scalloped spiny lobster
Kaplanguste	LBC	Jasus lalandii	Cape rock lobster
Tristans-Languste	LBT	Jasus tristani	Tristan da Cunha rock lobster
Natal-Languste	SLN	Palinuris delagoae	Natal spiny lobster
Gilchrists-Languste	SLS	Palinurus gilchristi	South coast spiny lobster
Langusten n.n.b.	VLO	Palinuridae	Spiny lobsters n.e.i.
Bärenkrebse	LOS	Scyllaridae	Slipper lobsters
•••	NES	Nephropsis stewarti	Indian Ocean lobsterette
	NEX	Nephropidae	True lobsters, lobsterettes
Furchengarnele	TGS	Penaeus kerathurus	Caramote prawn
	PNI	Penarus indicus	Indian white prawn
Südliche rosa Geißelgarnele	SOP	Penaeus notiatis	Southern pink shrimp
Geißelgarnelen n.n.b.	PEN	Penaeus spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Rosa Geißelgarnele	DPS	Parapenaeus longirostris	Deepwater rose shrimp
Geißelgarnelen	PEZ	Penaeidae	Penaeid shrimps
	ARV	Aristeus varidens	Striped red shrimp
Tiefseegarnelen	ARI	Aristeidae	Aristeid shrimps

Sägegarnele	CPR	Palaemon serratus	Common prawn
	SOZ	Solenoceridae	Solenocerid shrimps
Messergarnelen	KNI	Haliporoides spp.	Knife shrimps
Messergarnele	KNS	Haliporoides triarthrus	Knife shrimp
	JAQ	Haliporoides sibogae	Jack-knife shrimp
Garnelen n.n.b.	DCP	Natantia	Natantian decapods n.e.i.
Meereskrebstiere n.n.b.	CRU	Crustacea	Marine crustaceans n.e.i.
Südafrikanisches Meerohr	ABP	Haliotis midae	Perlemoen abalone
Südafrikanische Turbanschnecke	GIW	Turbo sarmaticus	Giant periwinkle
Plattaustern n.n.b.	OYX	Ostrea spp.	Flat oysters n.e.i.
Gezähnte Auster	ODE	Ostrea denticulata	Denticulate rock oyster
Pazifische Felsenauster	OYG	Crassostrea gigas	Pacific cupped oyster
Felsenaustern n.n.b.	OYC	Crassostrea spp.	Cupped oysters n.e.i.
Westatlantische Miesmuschel	MSL	Perna perna	Rock mussel
Miesmuscheln n.n.b.	MSX	Mytilidae	Sea mussels n.e.i.
Südamerikanische Kammmuschel	PSU	Pecten sulcicostatus	
Pilgermuscheln n.n.b.	SCX	Pectinidae	Scallops n.e.i.
Glatte Mactra	MAG	Mactra glabrata	Smooth mactra
	MAT	Mactridae	Mactra surf clams
Venusmuscheln	CLV	Veneridae	Venus clams

	1		ı
Orbignys Dosinia	DOR	Dosinia orbignyi	
Sägezähnchen	DON	Donax spp.	Donax clams
Kap-Messermuscheln	RAC	Solen capensis	Cape razor clams
Scheidenmuscheln	SOI	Solenidae	Razor clams, knife clams
Muscheln n.n.b.	CLX	Bivalvia	Clams n.e.i.
	CTL	Sepiidae, Sepiolidae	Cuttlefishes, bobtail squids
Kapkalmar	СНО	Loligo reynaudi	Chokker squid
	SQG	Todarodes sagittatus angolen.	Angolan flying squid
Gewöhnliche Kalmare	SQC	Loligo spp.	Common squids
Oktopusartige	OCT	Octopodidae	Octopuses
Kalmare n.n.b.	SQU	Loliginidae, Ommastrephidae	Squids n.e.i.
Meeresweichtiere n.n.b.	MOL	Mollusca	Marine molluscs n.e.i.
Südafrikanischer Seebär	SEK	Arctocephalus pusillus	South African fur seal
Mittelmeer-Aszidie	SSR	Pyura stolonifera	Red bait
	URR	Parechinus angulosus	
Seegurken n.n.b.	CUX	Holothurioidea	Sea-cucumbers n.e.i.
Wirbellose Meerestiere n.n.b.	INV	Invertebrata	Aquatic invertebrates n.e.i.

Westlicher Indischer Ozean (Fischereigebiet 51)

Deutsche Bezeichnung	Alpha-3- Fischcode	Wissenschaftliche Bezeichnung	Englische Bezeichnung
Kelee-Alse	HIX	Hilsa kelee	Kelee shad
Ilisha-Alse	HIL	Tenualosa ilisha	Hilsa shad
Milchfisch	MIL	Chanos chanos	Milkfish
Barramundi	GIP	Lates calcarifer	Giant seaperch (= Barramundi)
Plattfische n.n.b.	FLX	Pleuronectiformes	Flatfishes n.e.i.
Indopazifischer Ebarme	HAI	Psettodes erumei	Indian halibut
Hundszungen n.n.b.	TOX	Cynoglossidae	Tonguefishes n.e.i.
Einhorndorsch	UNC	Bregmaceros macclellandi	Unicorn cod
Dorschartige n.n.b.	GAD	Gadiformes	Gadiformes n.e.i.
Bombay-Ente	BUC	Harpadon nehereus	Bombay duck
Kreuzwelse n.n.b.	CAX	Ariidae	Seacatfishes n.e.i.
Großer Eidechsenfisch	LIG	Saurida tumbil	Greater lizardfish
Großschuppen- Eidechsenfisch	LIB	Saurida undosquamis	Brushtooth lizardfish
Eidechsenfische n.n.b.	LIX	Synodontidae	Lizardfishes n.e.i.
Messerzahnaale n.n.b.	PCX	Muraenesox spp.	Pike congers n.e.i.
Meeraale n.n.b.	COX	Congridae	Conger eels n.e.i.
Schleimköpfe	ALF	Beryx spp.	Alfonsinos
	JJD	Zeus japonicus	Japanese John Dory
Demersale Barschartige n.n.b.	DPX	Perciformes	Demersal percomorphs n.e.i.
Zackenbarsche n.n.b.	GPX	Epinephelus spp.	Groupers n.e.i.
Sägebarsche n.n.b.	BSX	Serranidae	Groupers, seabasses n.e.i.

Großaugen- barsche n.n.b.	BIG	Priacanthus spp.	Bigeyes n.e.i.
Weißlinge	WHS	Sillaginidae	Sillago whitings
Lactarius	TRF	Lactarius lactarius	False trevally
	EMT	Emmelichthyidae	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Mangroven-Schnapper	RES	Lutjanus argentimaculatus	Mangrove red snapper
Schnapper n.n.b.	SNA	Lutjanus spp.	Snappers n.e.i.
Schnapper n.n.b.	SNX	Lutjanidae	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Scheinschnapper	THB	Nemipterus spp.	Threadfin breams
Scheinschnapper	THD	Nemipteridae	Threadfin, monocle dwarf breams
Ponyfische n.n.b.	POY	Leiognathidae	Ponyfishes (= Slipmouths) n.e.i.
Grunzer n.n.b.	GRX	Haemulidae (= Pomadasyidae)	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Afrikanischer Adlerfisch	KOB	Argyrosomus hololepidotus	Southern meagre (= Kob)
Afrikanischer Umberfisch	AWE	Atractoscion aequidens	Geelbek croaker
Umberfische n.n.b.	CDX	Sciaenidae	Croakers, drums n.e.i.
Imperatorfische	EMP	Lethrinidae	Emperors (Scavengers)
Meerbrassen n.n.b.	PAX	Pagellus spp.	Pandoras n.e.i.
Zahnbrassen n.n.b.	DEX	Dentex spp.	Dentex n.e.i.
	KBR	Argyrops spinifer	King soldier bream
Nufar-Seebrasse	SLD	Cheimerius nufar	Santer seabream
Gelbrote Meerbrasse	RER	Petrus rupestris	Red steenbras

Stumpfnasen- brassen n.n.b.	RSX	Chrysoblephus spp.	Stumpnose, dageraad breams, n.e.i.
Meerbrassen n.n.b.	SBX	Sparidae	Porgies, seabreams, n.e.i.
Meerbarben	MUX	Mullus spp.	Surmullets (= Red mullets)
Meerbarben	GOX	Upeneus spp.	Goatfishes
Meerbarben n.n.b.	MUM	Mullidae	Goatfishes, red mullets n.e.i.
Geperlter Sichelflosser	SPS	Drepane punctata	Spotted sicklefish
Lippfische	WRA	Labridae	Wrasses, hogfishes, etc.
Mojarras	MOJ	Gerres spp.	Mojarras (= Silver- biddies)
	PRC	Percoidei	Percoids n.e.i.
Kaninchenfische	SPI	Siganus spp.	Spinefeet (= Rabbitfishes)
Drachenköpfe n.n.b.	SCO	Scorpaenidae	Scorpionfishes, n.e.i.
Flachköpfe	FLH	Platycephalidae	Flatheads
Drückerfische	TRI	Balistidae	Triggerfishes, durgons
Laternenfische	LXX	Myctophidae	Lanternfishes
Hornhechte	NED	Tylosurus spp.	Needlefishes
Halbschnäbler n.n.b.	HAX	Hemirhamphus spp.	Halfbeaks n.e.i.
Fliegende Fische n.n.b.	FLY	Exocoetidae	Flyingfishes n.e.i.
Pfeilhechte	BAR	Sphyraena spp.	Barracudas
Großkopf-Meeräsche	MUF	Mugil cephalus	Flathead grey mullet
Meeräschen n.n.b.	MUL	Mugilidae	Mullets n.e.i.

Riesenfadenfisch	FOT	Eleutheronema tetradactylum	Fourfinger threadfin
Fadenfische n.n.b.	THF	Polynemidae	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
Pelagische Barschartige n.n.b.	PPX	Perciformes	Pelagic percomorphs n.e.i.
Blaufisch	BLU	Pomatomus saltatrix	Bluefish
Königsbarsch	CBA	Rachycentron canadum	Cobia
	CBX	Rachycentridae	Cobias, n.e.i.
Bastardmakrelen n.n.b.	JAX	Trachurus spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Indische Stachelmakrele	RUS	Decapterus russelli	Indian scad
Stachelmakrelen	SDX	Decepterus spp.	Scads
Stachelmakrelen n.n.b.	TRE	Caranx spp.	Jacks, crevalles, n.e.i.
Pampanos	POX	Trachinotus spp.	Pompanos
Australische Gelbschwanzmakrele	YTC	Seriola lalandi	Yellowtail amberjack
Seriola n.n.b.	AMX	Seriola spp.	Amberjacks n.e.i.
Regenbogen- Stachelmakrele	RRU	Elagatis bipinnulata	Rainbow runner
	GLT	Gnatanodon speciosus	Golden trevally
Torpedo — Stachelmakrele	HAS	Megalaspis cordyla	Torpedo scad
Königinnen- Stachelmakrelen	QUE	Scomberoides (= Chorinemus) spp.	Queenfishes
Großäugiger Selar	BIS	Selar crumenophthalmus	Bigeye scad
Goldband-Selar	TRY	Selaroides leptolepis	Yellowstripe scad
Bastardmakrelen n.n.b.	CGX	Carangidae	Carangids n.e.i.
Schwarzer Pomfret	POB	Formio niger	Black pomfret

Gemeine Goldmakrele	DOL	Coryphaene hippurus	Common dolphinfish
Silberne Pampel	SIP	Pampus argenteus	Silver pomfret
Erntefische	BUX	Stromateidae	Butterfishes, silver pomfrets
	SAG	Sardinella gibbosa	Goldstripe sardinella
Großkopfsardine	IOS	Sardinella longiceps	Indian oil sardine
Sardinellen n.n.b	SIX	Sardinella spp.	Sardinellas n.e.i.
Südafrikanische Sardine	PIA	Sardinops ocellatus	Southern African pilchard
Gemeiner Rundhering	RRH	Etrumeus teres	Redeye round herring
Anchovis	STO	Stolephorus spp.	Stolephorus anchovies
Sardellen n.n.b.	ANX	Engraulidae	Anchovies n.e.i.
Heringartige n.n.b	CLU	Clupeoidei	Clupeoids n.e.i.
Großer Wolfshering	DOB	Chirocentrus dorab	Dorab wolf-herring
Wolfsheringe	DOS	Chirocentrus spp.	Wolf-herrings
Wahoo	WAH	Acanthocybium solandri	Wahoo
Indische Königsmakrele	СОМ	Scomberomorus ommerson	Narrow-barred Spanish mackerel
Indopazifische Königsmakrele	GUT	Scomberomorus guttatus	Indo-Pacific king mackerel
Gestreifte Makrele	STS	Scomberomorus lineolatus	Streaked seerfish
Spanische Makrelen n.n.b.	KGX	Scomberomorus spp.	Seerfishes n.e.i.
Fregattmakrelen	FRZ	Auxis thazard, A. rochei	Frigate and bullet tunas
Pazifische Thonine	KAW	Euthynnus affinis	Kawakawa
Echter Bonito	SKJ	Katsuwonus pelamis	Skipjack tuna

Langschwanz-Thun	LOT	Thunnus tonggol	Longtail tuna
Weißer Thun	ALB	Thunnus alalunga	Albacore
Südlicher Blauflossenthun	SBF	Thunnus maccoyii	Southern bluefin tuna
Gelbflossenthun	YFT	Thunnus albacares	Yellowfin tuna
Großaugenthun	BET	Thunnus obesus	Bigeye tuna
Indopazifischer Segelfisch	SFA	Istiophorus platypterus	Indo-Pacific sailfish
	BLZ	Makaira mazara	Indo-Pacific blue marlin
Schwarzer Marlin	BLM	Makaira indica	Black marlin
Gestreifter Marlin	MLS	Tetrapturus audax	Striped marlin
Fächerfische	BIL	Istiophoridae	Marlins, sailfishes, spearfishes
Thunfischartige n.n.b.	TUX	Scombroidei	Tuna-like fishes n.e.i.
Atun	SNK	Thyrsites atun	Snoek
Degenfisch	LHT	Trichiurus lepturus	Largehead hairtail
Degenfisch	SFS	Lepidopus caudatus	Silver scabbardfish
Haarschwänze n.n.b.	CUT	Trichiuridae	Hairtails, cutlassfishes, n.e.i.
Spanische Makrele	MAS	Scomber japonicus	Chub mackerel
Indische Zwergmakrele	RAG	Rastrelliger kanagurta	Indian mackerel
Indische Makrelen n.n.b.	RAX	Rastrelliger spp.	Indian mackerels n.e.i.
Makrelenartige n.n.b.	MKX	Scombroidei	Mackerel-like fishes n.e.i.
Schwertfisch	SWO	Xiphias gladius	Swordfish
Makrelenhai	SMA	Isurus oxyrinchus	Shortfin mako
Großer Blauhai	BSH	Prionace glauca	Blue shark

Langflossen-Hai	OCS	Carcharhinus longimanus	Oceanic whitetip shark
	CCQ	Carcharhinus sorrah	Spot-tail shark
Sandbankhai	DUS	Carcharhinus obscurus	Dusky shark
	FAL	Carcharhinus falciformis	Silky shark
	RHA	Rhizoprionodon acutus	Milk shark
Blauhaie n.n.b.	RSK	Carcharhinidae	Requiem sharks n.e.i.
	SPY	Sphyrnidae	Hammerhead sharks, etc. n.e.i.
Geigenrochen usw. n.n.b.	GTF	Rhinobatidae	Guitarfishes, etc. n.e.i.
Sägefische	SAW	Pristidae	Sawfishes
Rochen n.n.b.	SRX	Rajiformes	Rays, stingrays, mantas n.e.i.
Hai, Rochen n.n.b.	SKX	Elasmobranchii	Sharks, rays, skates, etc. n.e.i.
Meeresfische n.n.b.	MZZ	Osteichthyes	Marine fishes n.e.i.
Schwimmkrabben	CRS	Portunus spp.	Swimcrabs
Mangrovenkrabbe	MUD	Scylla serrata	Mud crab
Tiefseekrabben n.n.b.	GER	Geryon spp.	Geryons n.e.i.
Panzerkrebse n.n.b.	CRA	Reptantia	Marine crabs n.e.i.
Langusten n.n.b.	SLV	Panulirus spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Natal-Languste	SLN	Palinurus delagoae	Natal spiny lobster
Bärenkrebse	LOS	Scyliaridae	Slipper lobsters
Andamanen- Schlankhummer	NEA	Metanephrops andamanicus	Andaman lobster
Bärengarnele	GIT	Penaeus monodon	Giant tiger prawn
Grüne Tigergarnele	TIP	Penaeus semisulcatus	Green tiger prawn

	PNI	Penaeus indicus	Indian white prawn
Geißelgarnelen n.n.b.	PEN	Penaeus spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Messergarnele	KNS	Haliporoides triarthrus	Knife shrimp
	JAQ	Haliporoides sibogae	Jack-knife shrimp
Messergarnelen	KNI	Haliporoides spp.	Knife shrimps
Garnelen n.n.b.	DCP	Natantia	Natantian decapods n.e.i.
Meereskrebstiere n.n.b.	CRU	Crustacea	Marine crustaceans n.e.i.
Meerohren n.n.b.	ABX	Haliotis spp.	Abalones n.e.i.
Nagelrochen	CSC	Crassostrea cucullata	Rock-cupped oyster
Felsenaustern n.n.b.	OYC	Crassostrea spp.	Cupped oysters n.e.i.
	CEP	Cephalopoda	Cephalopods n.e.i.
	CTL	Sepiidae, Sepiolidae	Cuttlefishes, bobtail squids
Gewöhnliche Kalmare	SQC	Loligo spp.	Common squids
Oktopusartige	OCT	Octopodidae	Octopuses
Kalmare n.n.b.	SQU	Loliginidae, Ommastrephidae	Squids n.e.i.
Meeresweichtiere n.n.b.	MOL	Mollusca	Marine molluscs n.e.i.
Suppenschildkröte	TUG	Chelonia mydas	Green turtle
	TTX	Testudinata	Marine turtles n.e.i.
Seegurken n.n.b.	CUX	Holothurioidea	Sea cucumbers n.e.i.
Wirbellose Meerestiere n.n.b.	INV	Invertebrata	Aquatic invertebrates n.e.i.



ANHANG V

FORMAT FÜR DIE UNTERBREITUNG VON FANGDATEN FÜR DIE REGIONEN, DIE AUSSERHALB DES NORDATLANTIKS LIEGEN

Magnetträger

Magnetbänder: 9 Spuren mit einer Dichte von 1 600 bzw. 6 250 BPI und EBCEICoder ASCII-Codierung, möglichst ohne Etikettierung. Bei Etikettierung muss eine Dateiend-Kennung eingegeben werden.

Disketten: MS-DOS, 3,5 Zoll, 720 KByte bzw. 1,4 MByte oder 5,25 Zoll, 360 KByte bzw. 1,2 MByte.

Satzaufbau

Pos.	Bezeichnung	Anmerkung
1-4	Land (ISO-Code, 3 Buchstaben)	z.B. FRA = Frankreich
5-6	Jahr	z.B. 90 = 1990
7-8	Fischereigebiet	34 = Mittlerer Ostatlantik
9-15	Untergebiet	3.3 = Untergebiet 3.3
16-18	Arten	Schlüssel aus 3 Buchstaben
19-26	Fangmenge	Tonnen

Anmerkungen:

- a) Die Angaben im Feld Fangmengen (Pos. 19-26) sind rechtsbündig mit führenden Nullen einzugeben. Alle anderen Felder sind linksbündig ausgerichtet und werden gegebenenfalls aufgefüllt.
- b) Die anzugebende Fangmenge ist das Lebendgewichtäquivalent der Anlandung, zur nächsten Tonne auf- bzw. abgerundet.
- c) Mengenangaben (Pos. 19-26) von weniger als einer halben Tonne sind als «-1» zu registrieren.
- d) Unbekannte Mengen (Pos. 19-26) sind als «-2» zu registrieren.

ANHANG VI

FORMAT FÜR DIE ÜBERMITTLUNG VON FANGDATEN FÜR REGIONEN, DIE AUSSERHALB DES NORDATLANTIKS LIEGEN

A. CODIERUNGSFORMAT

Die Daten sind als Datensätze mit variabler Länge zu übermitteln; als Trennzeichen zwischen den einzelnen Datenfeldern der Datensätze wird der Doppelpunkt (:) verwendet. Die folgenden Datenfelder müssen in jedem Datensatz enthalten sein:

Feld	Anmerkung
Land	Alpha-3-Ländercode, z.B. FRA = Frankreich
Jahr	z.B. 2001 oder 01
Große FAO-Fischereigebiete	z.B. 34 = Östlicher Mittelatlantik
Abteilung	z.B. 3.3 = Abteilung 3.3
Arten	Alpha-3-Fischcode
Fangmenge	Tonnen

- a) Die anzugebende Fangmenge ist das Lebendgewichtsäquivalant der Anlandungen, zur nächsten Tonne (t) auf- bzw. abgerundet.
- b) Mengen von weniger als einer halben Einheit sind als "-1" zu erfassen.
- c) Ländercodes:

Belgien	BEL
Bulgarien	BGR
Tschechische Republik	CZE
Dänemark	DNK
Deutschland	DEU
Estland	EST
Griechenland	GRC
Spanien	ESP
Frankreich	FRA
Irland	IRL

Island	ISL
Italien	ITA
Zypern	CYP
Lettland	LVA
Litauen	LTU
Luxemburg	LUX
Ungarn	HUN
Malta	MLT
Niederlande	NLD
Norwegen	NOR
Österreich	AUT
Polen	POL
Portugal	PRT
Rumänien	ROM
Slowenien	SVN
Slowakei	SVK
Finnland	FIN
Schweden	SWE
Turkei	TUR
Vereinigtes Königreich	GBR

B. VERFAHREN ZUR ÜBERMITTLUNG VON DATEN AN DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION

Soweit möglich sollten die Daten elektronisch (beispielsweise als E-Mail-Anhang) übermittelt werden. Ist dies nicht möglich, können die Dateien auf einer 3,5 Zoll HD-Diskette geliefert werden.



ANHANG VII

Aufgehobene Verordnung mit der Liste ihrer nachfolgenden Änderungen

Verordnung (EG) Nr. 2597/95 des Rates (ABl. L 270 vom 13.11.1995, S. 1)

Verordnung (EG) Nr. 1638/2001 der Kommission (ABl. L 222 vom 17.8.2001, S. 29)

Verordnung (EG) Nr. 1882/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates

(ABl. L 284 vom 31.10.2003, S. 1)

nur Anhang III, Nr. 57

ANHANG VIII

ENTSPRECHUNGSTABELLE

Verordnung (EG) Nr. 2597/95	Vorliegende Verordnung
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4 Absatz 1	Artikel 4 Absatz 1
	Artikel 4 Absatz 2
Artikel 4 Absatz 2	Artikel 4 Absatz 3
Artikel 5 Absätze 1 und 2	Artikel 5 Absätze 1 und 2
Artikel 5 Absatz 3	
Artikel 6 Absatz 1	Artikel 6 Absatz 1
Artikel 6 Absatz 2	Artikel 6 Absatz 2
Artikel 6 Absatz 3	
Artikel 6 Absatz 4	Artikel 6 Absatz 3
	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
Anhang 1	Anhang I
Anhang 2	Anhang II
Anhang 3	Anhang III
Anhang 4	Anhang IV
Anhang 5	Anhang V
	Anhang VI
	Anhang VII
	Anhang VIII